

هەنگاوهكانى نوسىنى ئەدەبى مندالان كازم كۆپى بەنمونه

پەنجەرەزادە عزیز^۱

^۱ بەشى كارگىرى و ئابوورى، فاكەلتىتى زانستە مرۇفايەتى و كۆمەلەيتىبەكان، زانكۆى كۆپە، ھەرىنى كوردستان، عىراق

پوختە

ئەم توپتەنەو پە بەناونىشانى "ھەنگاوهكانى نوسىنى لە ئەدەبى مندالان" دا، بەسەر نوسەرى ئەدەبى مندالان كازم كۆپى، دا خستومانەتە روو، وەك نوسەرىكى ئەزموندار و پىر بەرھەمى ئەم بوارە، بەسەر سى بەشى پەيوەست بەيەكتەر دابەشان كرددووە و ھەولانداو ھەرجەم خاسىەت و تايبەتەندىيەكانى ھەرىكە لەم بەشانە بەوردى و بەشىوازىكى زانستىيانە بىخەينەرپوو، لە بەشى يەكەم دا ھاتوین سەرھەم ئەو ھەنگاوهكانىمان باسكردووە كە پىيوستە نوسەر بەر لەنوسىن پەيرەويان لى بكات، ناومان ناوہ (ھەنگاوهكانى بەر لەوسىن) تايابا باسى ئەو تايبەتەندىيانەمان كرددووە كە پىيوستە بەر لەنوسىن لەخودى نوسەردا بوونيان ھەبىت و لەنوسىنەكانىنا رەنگ بەلاتەوہ. لە بەشى دووہم دا ئەو ھەنگاوهكانى باسكارون، كە پىيوستە نوسەر لە نوسىنى دەقەكەيدا پىرەويان لى بكات، ناومان ناوہ (ھەنگاوهكانى كلى نوسىن) و ئەو تايبەتەندىيانە دەگرىتەوہ، كە پەيوەستە بە پەيوەندى و كاركردى نوسەر لەگەل ئەو دەقەى كە دەپوئىت كارى لەسەرىكات. لەبەشى سىيەمدا، (ھەنگاوهكانى دواى نوسىن دىن)، كە خۇى لەپىنداچونەوہ و وىنەكىشانى نىو دەقەكان دەبىنەتەوہ؛ ھەموو ئەو ھەنگاوهكانەش دەبن بە رىچكە و سەرھەتايەكى باشى نوسىن بۇ تازە نوسەر وىگرە ئەو نوسەرەنەشى كە ئەزمونىكى درىزيان ھەيە لەبوارى نوسىنى مندالاندا، كە ئامانج لى سودگەيانەنە بە گىشت نوسەرىكى ئەدەبى مندالان لەنوياندا تازە نوسەران. كە دەكرى لەنوسىنەكانىنا ھەنگاوه بە ھەنگاوه لەسەرى برون و پىرەوى لى بكن، تاوہكو لانى كەم وەك نوسەرى ئەدەبى مندالان ھەنگاوينىن، ھەموو دەقىكى باشى ئەدەبى مندالانىش سود وقازانچىكى باش دەگەپەنەت بە مندال و ھەرزەكاران، كە ئايندى و لائىيان لەسەر بىياد دەنرەت.

وشە سەرھەمىيەكان: دەق، كازم كۆپى، نوسەر، ئەدەب، ئەدەبى مندالان

بەرھەمەكانىنەوہ دەكەن. دواترىش ھەلەستەن بە ھەلباردى باشترىيان و خەلاتىكردىيان. بەداخەوہ ھەر خۇى ئەدەبى مندالان لە ولاتى ئىمەدا تازەيە و كەم كەم خەرىكە دەبىتە جىگەى بايەخ پىيدانى نوسەران و خەنجورانى ئەم بوارە، لەبەرئەمە تا ئىستە لە ولاتى ئىمەدا دەزگا و دامەزراوہيەكى لەو جۆرەمان نىيە، تا پىنداچونەوہ و ھەلسەنگانن بۇ دەق و بەرھەمى نوسەرمان بكات، ئەمەش واى كرددووە زۇرجار بەرھەمەكان بە كۆمەلنى خەوش و كەم و كورپىيەوہ بلاوكرىتەوہ. بۇ ئەم مەبەستە ئەم توپتەنەوہ بە تا ئاستىك ھەنگاويكى باشە بۇ نوسەرانى ئەدەبى مندالان، كە دەكرى لەنوسىنەكانىنا پەيرەوى بكن.

۱.۱ ھۆكارى ھەلباردى باپتەكە

۱. شارەزاي بەشىك لە نوسەرانى ئەم بوارە لەئىستادا و خۇھەلواسىيان بەم بوارەوہ.
۲. يەكلانەبونەوہى نوسەران لە نىوان نوسىن بۇ گەوران و مندالاندا.
۳. بونى دەزگاىەكى تايبەت لە كوردستاندا بۇ پىنداچونەوہى بەرھەمەكان بەر لە بلاوكردەنەويان.

۱. پىشەكى

ولاتانى و لاتانى پىشكەوتو لە بوارى پەروەردە و فىركردن بۇ بەدىئىيانى ئەوہيەكى باش و ئايندەيەكى گەش بۇ مندالان، چەننىن ھەولنى ناوخوى و نىوہولەتپىيان لە دامەزراننى رىكخراوى گەشەپىيدانى مندالان لەبارەى خوئىنن و خۇشويستى كىتب داوہ، يەكىك لە ئەركەكانىيان سالانە ھەلسەنگانن بۇ ئاست و تواناى ھەر نوسەر و دەرھىنەر و ئەكەر...ھتە، لەرىگەى شىكردنەوہ و لىكئانەوہى دەق و



گۇقارنى زانكۆى كۆپە بۇ زانستە مرۇفايەتى و كۆمەلەيتىبەكان
بەرگى ۲، ژمارە ۲ (۲۰۱۹)

رىككەوتى: وەرگرتن ۲۹ تەمموز ۲۰۱۸؛ پەسەندكردن: ۱ ئىسان ۲۰۱۹
تويزىنەوہى رىكخراو: لە ۲۷ كانوونى يەكەم ۲۰۱۹ بلاوكرادەتەوہ.

ئىمەيلى تويزەر: ranjidar.azad@koyauniversity.org

ماقۇ چاپ و بلاوكردەنەوہ © ۲۰۱۹ رەنجەرەزادە عزیز، گەبىشتەن بەم توپتەنەوہى كراوہە لە ژىر
رەزەمەندى 4-0 CC BY-NC-ND

۲.۱ گېرورگىتى توۋىنەوۋەكە

۱. دەست نەكەوتتى بەشىككە لە كىتىپ و نامىلكەككى نوسەر لەلەيك، ھەرودھا كەمى سەرچاۋى پىئوست لەم بارەو لەلەيك دىكەو، بۇيە زياتر پىشتان بە سەرچاۋە باۋەككى ئەدەبى مىنالان لەدەرەو و ناوۋە بەستوۋە.

۲. دورى شوپتى نىشتەجى بونى نووسەر كازم كۆبى كە ئەمەش بەرەستىكى گەرەبوو لەبەردەم نوسىنى توۋىنەوۋەكە.

۳.۱ گرنكى توۋىنەوۋەكە

گرنكى و بايەخى توۋىنەوۋەيەكى لەم جۆرە كارناسانى و ھارېكارىكى باشە بۇ سەرچەم نوسەرانى ئەم بوارە، بەتايەت بۇ نوسەرانى تازە پىگەپىشتوو، كە دەيانەوۋىت لەم بوارە ئەسسى خۇيان تاودەن.

۴.۱ مېتۇدى لېكۆلېنەوۋەكە

لەنوسىنى توۋىنەوۋەكەدا سوودمان لە مېتۇدى "ۋەسنى شىكارى" بېنوۋە. بەجۆرىك لايفى تېۋرى و پراكتىكېيان بەيەكەوۋە خستوۋەتەروو.

مرۇف لەزىيانىدا دەست بۇھەر پىشەيەك ببات و بېوۋىت تېندا بىت بە پىسپۇر، ياخود سەرکەوتتى تېندا بەدەست بېئىت؛ ئەوا پىئوستە كۆمەلنى تايەتمەندى ھەيىت كە پەيوەستن بەخودى پىشەكەوۋە، ھەر كەم و كورۋى و بەدەروۋىت كە لە ھەر يەكك لەو تايەتمەندىيانە دەبە رېگر لەبەردەم سەرکەوتن و داھىنانىكى باش، بېگومان ئەگەر ئەو پىشەيە نوسەرى بىت لەبابەقى مىنالان، لەم پىناوۋەدا پىئوستە نوسەر چەند ھەنگاۋىك بىت.

۲. ھەنگاۋەككى بەر لەنوسىن

لەھەنگاۋى بەكەمدا، پەنجە دەخەينەسەر ھەموو ئەو ھەنگاۋانەكى كە بەر لەنوسىن پىئوستە ئاورپان لى بىرئىتەوۋە، كەواتە ھەنگاۋى بەكەم ھەموو ئەو تايەتمەندىيانە دەگرئىتەوۋە، كە پىئوستە لەخودى نوسەردا بەرچەستەكرابن، بۇنەوۋى پىچتە ھەنگاۋى دووم "نوسىن"، نوسەر كەسىكە كە كارى نوسىن بۇ ئەو دژوار و سەخت نىيە، ئەو ۋەك چۇن بەئاسودەنى دەدوۋى ئاۋاش دەنوسىت، ئەوۋى ئەوانى دىكە ناي بىنن، ئەو دەى بىئىت، ئەوۋى خەلكى دىكە دەى بىنن و ھەستى پىئەكەن ئەو جىاۋاتر لەوان ھەستى پىئەكەت و ئەندىشە و خەيالې بەبەردا دەكەت. دواتر ھەست و خەيالەككى خۇى بەقەلەمىك دىئىتە بون، لە ئەنجامى ئەزەمەنەككى و تېروانىنى بۇ ژيان شتەكلىكى زۇر لەلەيك كەلە دەيىت، لە دەقىكى ئەدەبى تېكەل بەسۇز و خەيال بە شتوۋىزىكى تايەقى خۇى دەيگە يەئىتە ۋەرگر، جا ئەو ۋەرگرە گەرە بىت ياخود مىنال، بەلام ئايا ھەرۋا كارىكى ئاسانە نوسەر نەپرسىت بۇ كى دەنوسىت؟ گەر ۋاى دابىئىن نوسەرىكى ئەدەبى مىنالان لە ئاشارەزايدا بەرھەمىكى پراۋىر لە شەرانگىزى و دەمارگىرى بۇ مىنالان بلاۋىكەتەوۋە، ئەوا بېگومان ئەو نوسەرە خاۋەنى بېروباۋەرىكى تونلوتىز و دەمارگىرە، بەمەش لەنوسىنەككىنا رەنگى داۋەتەوۋە، ئەوسا دەتوتىت ئەم دەقە دەقىكى خراپە و لەگەل دىۋىانى مىنالاندا ناگوچىت، بەلام ئايا ئەم كارە لىردە كۇتاي ھاتوۋە؟ بەدلىيايەوۋە - نەخىز - چۈنكە ئىتر دەقە بلاۋىكەوۋەكە كەوتوۋەتە بازار و دەيان و سەدان داىك و باۋكى بىن تاوان و ئاشارەزا لەھەنگاۋىكىنا بەرچاۋىان دەكەۋىت و بۇ مىنالەككىنان بەباشى دەزانن، لە دواچاردا كارىگەرى خراپ و روخىتەر لەسەر پەرودە و دواپۇژى مىنالەككىنان دروستدەكەت. بەداخەۋە ئائىستا

لەكوردستاندا دەزگايەكى ئەككىدى تايەت بەم بوارە نىيە و بايەخىكى ئەو تۇى بىن نەدراۋە، بۇيە پىئوستە نوسەران خۇيان ئەم رۇلە بېگىرن بەسود ۋەرگرتن لەو پىئەرەنەكى كە لەم تۇۋىنەوۋەيەدا خراۋەتەنەپرو، كە بەسەر سى ھەنگاۋا دا بەشكرارون، بەسەر نوسەرى ئەدەبى مىنالان كازم كۆبى، ۱دا ھەنگاۋ بەھەنگاۋ خستومانەتە پروو.

۱.۲ تىكەلېون بەدوئىانى مىنالان

بەرلەۋەى نوسەر دەست بە نوسىن بكات دەيىت لە ناخىدا خۇشەۋىستىيەكى زۇرى بۇ مىنالان ھەيىت، چۈنكە نوسەر ۋەك بەخىۋەكر ۋايە، ھەموو بەخىۋەكر بىكىش كام شت باشە بۇ مىنالەككىنان ئەنجامى دەدەن، بۇيە گەر نوسەر ئەو تېروانىنى ھەبوو لەنوسىندا ئەوا بېگومان نوسىنەككى جىنگەى خۇيان لەدل و دەرونى مىنال دەكەتەوۋە، نوسەر ككى دەنوسىت دەيىت بەو چاۋەوۋە سەيرى مىنالان بكات، ۋەك چۇن سەيرى مىنالەككى خۇى دەكەت، دەيىت ئەو خۇشەۋىستىيەكى بۇ مىنالەككى خۇى ھەيىقى بەو چاۋەش پراۋىتتە سەرچەم مىنالانى جىيان، ھەرودھا "سەرچاۋى ھەر داھىنراۋىكى ئەدەبى، لەرىنەۋى روچە، چۈنكە وشەكان لەروچى مرۇف دەكتىت" (نعمت اللهى، ۱۳۸۳، ۳۲)، نوسەرىش گەر خۇشەۋىستى لەقۇلۋى ناخىدا بۇ مىنال نەيىت، بەرھەمەكەشى رەنگانەۋەى دىۋىانى ئەوان نايىت، بۇ بەدەيىتلىنى ئەو خۇشەۋىستىيەش دەيىت لە ناۋ مىنالاندا بىرئىت و لىيان وردىتەوۋە، گەر بىن ئەم تايەتمەندىيە ۋەرگىرن بۇ "كازم كۆبى"، دەيىن نوسەر بەچاۋىكى گىشتىگىرەوۋە سەيرى سەرچەم مىنالانى ئەتەۋەكەى و جىيان دەكەت، مىنال لای نوسەر ھەۋىرېكە بەو جۆرەى خۇى دەپەۋىت پەرودەدى دەكەت، تىكەلېونى نوسەر بەدوئىانى مىنالاندا لەسەردانىكردىن باخچەككى مىنالاندا دەردەكەۋىت، بەتايەت ئەو سالانەى ۋەك بەرپرسى راگەياننن لەۋەزارەقى پەرودەدا كارى كىدوۋە و سەردانى باخچەككى كىدوۋە، ھەمبشە ئەۋانى دواندوۋە و ككى پىر لەبارى و خۇشى و گۇرانى و شىعر خۇندىنەوۋە و چىرۇكى بۇ گىراۋنەتەوۋە، لەسەر زارى نوسەر خۇى، "پۇژىكى زىستان زۇر ساردبوو سەردانى يەك لەباخچەككى شارى ھەۋلېزم كىد، سەرچەم مىنالەككىم لەدەورى سۇباكە كۆكردبۇۋە و شىعرى (ئاگر)م بۇ دەخۇندىنەوۋە و ئەۋانىش بەيەكەۋە لەگەل مىنالەۋىتەوۋە، لەپرىكنا ھەموۋىان ھىرشىان بۇھىتام و بەرىندانەۋە لەسەر فەرشەكەدا دىرژيان كىدبووم ھاتبوۋە سەر سىنگم و ككىكى زۇر خۇشبوو، ھەم بۇ من و ھەمىش لای مىنالەككى" (كۆبى، ۲۰۱۷) بۇغونە نوسەر لە نامىلكەكى (سايەى زانېن)دا، زۇر بەجۋانى خۇشەۋىستى و تىكەلېوۋى خۇى بەدوئىانى ئەۋاندا نىشانداۋە:

رۇلەككىمان

رۇلەككىمان زۇر جۋانن گولې باخى ژيانن

دايە بەقوربانن بىن بايە سايەى ژيانن بىن

ئىۋە چراى مالەكەن مال و دل رووناك دەكەن... (كۆبى، ۲۰۱۱، ۱۴)

كارو چالاكى و قىستشالى سالانەى قوتانجانە و باخچەككى نمونەى زىندو و بەرچاۋى نوسەرە كە تىيانا ۋەك ئەندام و بەرئوبەر و پىشكەشكار و ھەلسەنگىتەر و ئامادەبوو تىيانا رۇلى گىراۋە، لەۋانە، "ئەندامى لىزەنى ھەلسەنگاننى پىشېركى چىرۇك و ھۇراۋەى مىنالان بەۋەنى سالىدى جەژنى جىيانى مىنالان (۲۰۱۰/۶/۱) كە لەلەيەن بەرئوبەرەيەقى "زىخىرە كىيى مىنالان"ى سەر بەۋەزارەقى رۇشنىرى رىكخراۋو... (كۆبى، ۲۰۱۵، ۶۴). كە ھەۋلىداۋە نەۋەيەكى ئەدىب و ھونەر دۇست بىن بەيەئىت و ماۋەى سى رۇژ لەخزمەتباندا بىئىتەوۋە، ئەم كارانەش سالانە دووبارە و سىيارە بوۋەتەوۋە.

خۇمالى بركه يى بردووه كه ئاسان تىن جۇرى كيشه و زياتر سەرنجى مندال رادە كيشىت، لەگرنگ تىن كيشە كانىش كه بەكارى هيناو "حەفت بركه يى، هەشتى، شەشى، دەى، دوانزەدى، بانزەدى...ھند" بەلام زۆرتىنى دەقە كنى لەسەر كيشى حەوت بركه يى فۇلكۇرى كوردى دارشتووه، لەگەل سەروا و مۇسقاى ھەمەرەنگ، دوركە وتووه تەو لە يەككىتى سەروا، ھەردىزە و سەروايەكى تايبەت بەخۇى ھەيە، لەشيعرى (كەو ھەم):

كەو ھەم مات و كزە كەو ھەم كەم + ما + تو + ك + زە
بىزارە لەم قەفەزە بىن + زا + رە + لەم + قە + فە + زە

زۆرى يىخۇشە بفرى زۆرى + بىن + خۇ + شە + بىف + پرى

بۇسەر شاخان بال بگرى بۇسەر + شا + خان + بال + بگ + رى (كۆيى، c، ۲۰۰۹، ۵۹)

نوسەر كيشى حەفت بركه يى بەكارھىناو، لەگەل سەرواى ھەمەرەنگ، كە دەكرىت وەك شىوازى نوسىنى شيعرى مندالان لاي كازم كۆي سەير بگرىت، كە ئاسان تىن جۇرى كيش و سەروايە بۇ نوسىنى شيعر، ھەروھە وتەو و لەبەر كرنى ئەو شيعرە دەتوانى بەئاسانى سەرنجى مندال رابكيشىت.

لەگەل ئەو ھەم نوسەر وەك ھەر شاعىرىكى دىكە لەم بوارەدا پەيرەوى كيش و سەرواى تىرىشى كىرەو، لەشيعرى (فوو) دا نوسەر كيشى ئازادى بەكارھىناو، لەگەل شىندا پىشتى بە يەككىتى سەروا بەستاو، لە رىگەى دوپات كىرەو و شەكەنەو تەوانى قەتە مۇسقاى بە جوان بە شيعرە كە بەخشىت، تاو ھەم سەرى زارى مندالان بەساناى بوتىت:

فوو

فوو فوو

دەستت گەرم كەو ھەم زوو

فوو فوو

دەى ھەموو

تا يارى بگەين دوو دوو (كۆيى، b، ۲۰۰۹، ۲۰)

بەم جۇرە نوسەر بەشىكى زۆرى قالبى شيعر و سەروا و كيشى جۇراو جۇرى بەكارھىناو. نوسەر لە بوارى نوسىنى چىرۇك كىشا دەستىكى بالى ھەيە، لەم بوارەدا كۆمەلە چىرۇك كىكى بەپىزى بۇ مندالان كورد نوسىو، بەناوى "زەنگولەى كارىلەكان". نوسەر لەگىرەنەو چىرۇكە كانىدا جۇرى گىرەنەو زىخىرەى بەكارھىناو، واتە

رودا وەكان يەك بەدواى يەكنا دەگىردىتەو، ئەمەش تاو ھەم سەرنجى مندالان ئالۇزەكت، ھەمىشە لە چىرۇكە كانىدا ھەموشت زانە، لەچىرۇكى "كۆو چۆن بوو بەپىشك" نوسەر ھەر لە سەرەتاوە باسى كۆو دەكات، كە چۆن مندالىكى وريا و زىرەك بوو و شەوانە لە كاتى خۇيدا خەتووه و بەياناىنىش زوو خەبەرى بوئەو، دواتر چۆن چووه بۇ قوتاجخانە و لە كۆلئىزى پىشكى وەرگىراو و بوو بە پىشك، ئەمەش باشتىن جۇرى گىرەنەو چىرۇكە كە بەشىواى مندالان دادەرتىت. نوسەر لە سەرجم رەگەزەك كنى چىرۇك نوسىندا سەركەوتو بوو، لىزەدا نامانە وىت باسىن بگەين، تەنيا دەمانە وىت بزائىن تاچەند شارەزاي نوسىنى ھونەرى چىرۇك نوسىن بوو. جگە لە شيعر و چىرۇك لە نوسىنى ئۆپەرتىشدا دەست رەنگىن بوو، چەندىن ئۆپەرتى بۇ مندالان نوسىو، لەوانە (ئۆپەرتى بوژانەو، ئۆپەرتى يەككەرن، ئۆپەرتى مافى مندال، ئۆپەرتى خۇشە وىستى خوينىن، ھند)، وەك لە ئۆپەرتى خۇشە وىستى خوينىندا دەلىت:

جگە لە مانەش ھەبىنى چەندىن پىرۇزەى بەسود و گرنگ لە بوارى پەروەردە و فىركىن، وەك "پىرۇزەى" مندال و ھاتووجۇ" لەگەل رىكخراوى "SCF" ى بەرىتانى و جى بە جىكردى لەگەل سەنەرى خاتو زىن و وەزارەتى ناو ھەم پەروەردە لە چەند قوتاجخانە يەك بەسەر كەوتووى لەسالى (۲۰۰۴) "كۆيى، ۲۰۱۵، ۵۷)، بەمەش سودى لە دامەزراوە كنى دىكەش وەرگرتو بۇ سودگە ياننىن بەمندالان تا زياتر لىيان تىك بىتەو.

ئەو ھەم زياتر نوسەر بە مندالانەو دەبەستىتەو ئەو سرود و ھۇراوانەيە، كە بۇ قوتاجخانە جىجىياكى نوسىو، لەم بوارەدا سرودى تايبەتى بۇ تىكەى "۱۰۰ قوتاجخانە" ى جىجىياى نوسىو، بەمەش لە پال نوسىنى سرودە كىيان، سەردانى كىردون و بە كۆرس لەگەل ئىنانا و تويە تىو، لەگەل ھونەرمەندان و مۇسقاى زەنانا كارى بۇدانانى مېلۇدى سرود و ھۇراو كنىش كىردو.

۲.۲ شارەزا لەئەدەبى نەتەو ھەي و جىھانى

توانا و ئاستى ھەر نوسەرىكى ئەدەبى مندالان سەردارە، بۇئەو بەرھەمە كنى لە دلى مندالان نەتەو ھەمەى و جىھانىش جىگەى خۇى بگەنەو و بىت بە نوسەرىكى جىھانى لە ئەدەبى مندالاندا پىويستە شارەزاي لە ئەدەبى ناو ھەم جىھانىش ھەيەت، چونكە "ئەگەر نوسەر ھەرگىز كىتابە ئەدەبىيە كنى كە لە نوان نوسەرانى و ئانە جىواو زەك نوسران نەخوندىتەو و خۇشى لى نەدىن، چۆن دەتوانى مندالان رابكيشىت بە لاي كۆرۇكە پەروەردە يەكەى كە دەقەكەى ھەلى گرتووه" (بوچو، ۱۳۷۲، ۵۷). ئەمەش لە پىندا دەو لەمەند كرنى بەرھەمە كنى خۇى، دواى شوين بى و رىياز و شىوازى نوسىنى ئەوان دەكە وىت. لەبەر تەو نوسەر گەر بە تەنيا پىرۇتە سەرى زانبارىيە كنى خۇى و سود لەئەزمونى نوسەرانى دىكە وەر تەگرىت كە لەم بوارەدا رۇنى بەرچاويان ھەيە بىگومان لە كارەكەيدا دەو ھەستىت و پىشكە وىت بەخۇو نابىت، ھەر نوسەرىكى مندالانىش گەر شارەزاي ئەدەبىيەتى مندالانى نەتەو ھەم كنى دىكە نەبىن ھەرگىز ناتوانى لەو قى بگا، كە مىللە تانى رۇرتاوا بۇچى لە رووى پەروەردە و فىركىنەو لەئاستى جىھاندا ئەو ھەندە پىشكە وىت، جگە لەمە دەبىت بەچاويكى پىر لەبايەخەو ھەروانە ئەدەبى فۇلكۇرى نەتەو ھەمەى "بۇئەو ئەدەبىيەتى لى دابىر تىت بۇ مندالان، واتا فۇلكۇر بىت بەسەرچاوە يەك بۇ ئەدەبى مندالان" (فەرەج، ۲۰۰۶، ۲۲). گەر كازم كۆي لەم روو ھەل بەسەككىين، دەكرى لە دوو ئاستى جىواو ھەم سەرى بگەين:

ئەدەبى نەتەو ھەي و چەشە ئەدەبىيە كنى

نوسەر بەشىكى چىرۇكە كنى ناو "زەنگولەى كارىلەكان" كە لەسەر زارى ئازەل و بالندەكان دەگىرتەو، لەوانە "پاشاى دارستان، چارچاوە كەى برسى، مرىشكە رەش و مرىشكە سى، چۆكە چىكۆلەكە، سەمۆرەى خۇشە وىست، ھند"، گەر سەرىك بەخەرمانى چىرۇكى فۇلكۇرى كوردىنا بگەين دەيان و سەدان چىرۇكى لەم جۇرە ھەن، لەگەل نوسىنى كۆمەلەك يارى و بەزم و رەزى مندالان، كە لە كەشكۆل و كەلەپورى و ئانە كەيەو ھەروانە بوو و جارىكى دىكە لە خزمەتى مندالاندا داي رىشتوونەتەو.

جگە لەو ھەم شارەزاي شىواز و قالب و ھونەردە كنى ئەدەبى نەتەو ھەمەى بوو، لە زۇر بوارى ئەدەبىيە دەق نوسىو ھەم، شيعر و چىرۇك و ئۆپەرتى...ھند، بەلام نوسەر زياتر، وەك شاعىرى مندالان ناسراو و لەم بوارەدا چەندىن نامىلكەى شيعرى ھەيە، لە بوارى نوسىنى شيعرى مندالاندا نوسەر قالب و شىواز و كيش و سەرواى جۇراو جۇرى بەكارھىناو، لە سەرجم شيعرە كنى پەناى بۇ كيشى

دنياهكى جوانان ههيه، كه پره له ئەندىشه و خهون و خهبال و شتهباشهكان، ئەوان باشتەر لهگهورهكان لهباشيهكان تيندهگن" (عباسى، ۱۳۹۴، ۱)، نوسهريش ويئه بهشوين ههموو باشيهكان تا مندالنى يىن گوش بكات، مندالان به سيفاتى جوانى و پاكى ناسراون، ههر پورهدهيهكى ههلهى نوسهريش ئەو بونهوهره باشه بهروهو خراپهكارى پهلكتيش دهكات، نوسهري مندالان بهر له نوسين دهربارهى مندال دهرسىت "لهراستيدا ئەو كيبه؟ تواناكانى چهنده؟ حەز و پينداويستيبهكانى چين؟ گورانى جهستهي و دهروى و سۆزدارى و ناسين له خۇدى مندالدا چۆنه" (قرل اياغ، ۱۳۹۳، ۱۰)، گەر نوسەر ههموو ئەو پرسيارانهى ئاراستهيكردوو لهنوسينهكانيدا پيرهويكردن، ئەوسا تاكه خواست و ئارهزوى نوسەر ئەوهيه "كه چاوهري دهستهخوشى ليكردن دهكات لهبهكارهينران و خوئنهراى بهرهمهكهى" (محمد، ۲۰۱۵، ۶) بهلام ليرهشدا نوسەر دهستهوهستان دوهوستيت، چونكه مندالان لهخويندنهوهى دهقه ئەدهيهكه بهولاهه شتيكى ديكه سهرنجى راناكشيت، بوون و نهبوونى نوسەر لاي ئەو لاي ليناكرينهوه. گرنكترين ئەو ههنگاوانهش ئەمانه:

۱. زمان پاروى

مامهلهكردى نوسەر لهگهل زماندا له ئەدهيباتى مندالان و ههر چهشته ئەدهيباتى ديكهدا كارىكى ئاسان نيبه، ئەوان وهك سهرباز وان، ئەو سهربازيه كه تواناي بهكارهينانى چهكى باشتري ههيه ههميشه سهركهوتوتره، بههمان شيوه چهكى دهستى نوسهريش زمانه، كهيان له ههمويان تواناي بهكارهينانى باشتري ههيبت له ههمووان بليمتتره، "زان پؤل سارتەر" ۱۹۰۵-۱۹۸۰" لهكتيبى (ئەدهب چيهه) دهليت، "زمان چيهه؟ يهكيكه له ئامرازهكانى پهيوهنى نيوان تاكهكانى مرؤف، گرنكترين و فراوانترينى ئەوان، ئاسانترين و لهههمانكاندا ئالوز ترينانه" (سارتر، ۱۳۸۸، ۳۲)، بۆيه دهوترت "نوسهري عهقبهري ئەوهيه كه گهورهترين تواناي ههيه له پينكهينانى زمان به گوپرهى ئامانجهكهى" (الماضى، ۲۰۱۰، ۸۷)، بۆيه نوسهري مندالان ئەركى قورسه، چونكه ئامانج له ئەدهيبى مندالان پورهده و فيركردنه بۆيه گەر زمانى دهق رون و بى گرى و گوڤ نهيبت مندال لنى تينگات و بگره زوو ههست بهبىزاري دهكات و لهخويندنهوهى دووردهكهوتيهوه، "پنويسه مندال كه دهخويندنهوه، خۇى ههست به مهبهستى نوسينهكه بكات و دهرسى لى وهريگرت" (فههادى، ۲۰۱۳، ۷۷)، ههرچهشته ههلهيهكى زمانى كارىگهري لهسهر تينگهيشتنى مندال و بهلاپاردينى ههيه، پنويسه نوسەر له دونياى مندالانهوه وشه و رستهكانى ههليجيت و تيكهك بهدونياى خهبال و دونيا ئەدهيبهكهى بكات، تا زياتر بهچينتر بيت، چونكه فهرهنگى وشه لاي مندالان سنورداره بهپنى قوناغهكانى تمهنيان گورانى بهسهرداديت. لهگهليشيدا سود لهوشهى تازه و نويش وهريگرت، بهلام بهبرى پنويسه بهجوريك ئالوزى له بىرى مندالاندا دروست نهكات، چونكه "فهرهنگى زارؤكنايش گەر به وشهى نوئ و تازه باهت پورهده نهكرى رادهوستى و گهشهناكت" (ئهمين، ۱۹۸۱، ۱۶۹)، ههروهها بهكارهينانى چهند وشهيهكى تازه سهرنجى مندال رادهكشيت، تا ويل بيت بهشوين وانا و مهبهستى وشه تازهكه، بههؤيهوه فهرهنگى زمانى فراوانتردهكات.

لاى كازم كوئى زمان سادهيه به جورنك لهسهرجهم ناميلكه و ديوان و بهرهمهكانيدا دهقتىكى وا نادؤزيهوه لهلاى مندال ئالوز و ناروون بيت، بهلام لهگهل ئەوهشدا نوسهري دنيايمان دهگهوه لهوهى كه رادهى تينگهيشتنى زمان لاي مندال پهيوهسته به رادهى گهشهى ژيرى مندالهكهوه، لهسهر ئەو بچينهيه دهقهكهى پيشكهشكردوو،

كهزىكى "۶۰۰ لاپەر" دهبيت، ئەمهش كارىكى سانا نيبه، لهسالى ۱۹۹۴ تا سالى ۲۰۱۱ زىكى بيست بهرهمى ناميلكه و كيتى بومندالان بهچاپ گهياندوو، لهوانه، "كهوهكه" ۱۹۹۴، ناميلكهى "ههئو" شيعر ۱۹۹۶ "گولزاري مندالان" ۱۹۹۸، "گهشتى دارستان" بهشى يهكه- ۲۰۰۲، "قوتابى و هاتووچو" ۲۰۰۳، "ئۆپهري تالاسميا" ۲۰۰۴، "ئاوينهى شارستانى" ۲۰۰۵، "خۆشهويستهكلم" ۲۰۰۵، "بخوين" ۲۰۰۵، "تيشكى زيان" ۲۰۰۵، "مۆمى پهپولهكان" ۲۰۰۵، "نهوهكانى چريكهى دوارؤژ" ۲۰۰۶، "سالى كوردى" ۲۰۰۶، "بەزم و رهزى مندالان"، رينوى و گورك و تهله...هتد، تا ئيستاش لهخرمهتى مندالاندا بهردهوامه له نوسين، جگه له بهرهم و دهقانهى كه بۆ زۆرهى گۆڧارهكانى مندالانى كوردستانى نوسيه، بيگومان ئەمهش له بهردهوامى و خۆشويستى پيشهكهيهوه سهرجاوهى گرتوو.

۳. ههنگاوهكانى كاتى نوسين

له ههنگاوى يهكهمهتا نيا سيفهت و كهسايهتى نوسهريمان خستهروو له پهيوهنى به دونياى مندالان بهر له نوسين، لهههنگاوى دووهمدا سهرجهم ئەو تايهتتهنديانه دهخهينهروو كه پنويسه نوسەر له دهقهكهيدا بيخاتهروو بۆتهوهى پهيامه پورهدهي و فيركاربهكهى خۇى به مندالانهوه پينكيت؛ كهواته مهبهست له پهيوهنى نيوان نوسەر و دهقهكهيهتى به دونياى مندالانهوه، دهق "پينكاتهيهكى زمانيه بۆتهوه دنوسريت، كه بهياميك بگهيهنته وهرگر، جا ئەو پهيامه سود يا چيز پينگهيانن بيت " (عزيز، ۲۰۱۶، ۲۵)، مافى داھينتره و به ئارهزوو مهنانه دايدهرتريت و بير و ئەندىشهى خۇى تينكهلهكات، له پيناو ئاراستهكردى خوئنهرو بۆ ئەو گوشهپينى كهخۇى مهبهستيبهتى، بهلام نوسهري ئەدهيبى مندال پنويسه له دهقهكهيدا، ئەو بهرگه هونهرييهى كه بهبهر دهقهكهيدا دهكات لهدونياى ئەوانهوه ههلينجان، بيگومان ئەو مندالانهش گهشهى ژيرى و جهستهبيان وهك يهك نيبه، دهشى "۳ سالى" تيندايت، يان "۱۰ سالى"، يانهوتا "۱۵ سالى" بيت، بۆيه لهرووى تمهمن و بيركردنهوه جياوازان له گهورهسالان و ئاستى چيز و تينگهيشتن و ليكناوهويان بۆ ئەدهب جياوازه، كهواته "مندال شيوهى وهكتهى مرؤفه كه لهرووى گهشهى عهقلى و جهستهيهوه پينهگهيشتوو، تواناي تينگهيشتن و بيركردنهوهى وهك مرؤفتىكى پينگهيشتوو نيبه" (عزيز، ۲۰۱۶، ۳۶)، زانا و فهيلهسوفان ههر لهسهرهتاوه بهچاويكى پر له بايهخهوه سهيرى مندالان كردوو و لهههولندا بونه بۆ پينگهينفى. لهم روهو بهسهردوو بۆچوونى جياواز دابهش بوون، لهوانه "جۆن لاک" ۱۶۳۲- ۱۷۰۴ "باوهرى وايه كه مندالان لهريگهى نوسين و خوئنهوه پورهده بكرين، لهم روههوه زياتر گرنكى به رۆلى بهخوكرانى مندال ديدات، دهليت، "بىرى مندال وهك كغهزىكى سبى بهتال وايه كه ههرچى زياتر لهسهري بنوسرى، هوشى پنى زياتر دهبيت" (حجازى، ۱۳۹۴، ۵۳)، بهشهكهى تريشيان پينان وايه كه مندال خودى خۇيان توانايهكى باشيان بؤفيريون ههيه بهبن ئەوهى پنويسه بكات، بهسهريانا بسه پينريت، "بياچه" ۱۸۹۶-۱۹۸۰" بهپشت بهستن به بۆچونهكهى "رؤسو- ۱۷۱۲- ۱۷۷۸" دهليت، "مندال بونيكى زورچالاکى له گهشهى هوشيدا ههيه، مندال به هۆكرى كركردن فيزدهبيت، جيهان بهبينى و لاسيكردنهوه ليكدهداتهوه" (حجازى، ۱۳۹۴، ۵۳)، بهمهرحى پهياميكى مرؤفانه و پورهدهكارانهى ههبيت، مندال بهلاساكردنهوه دهشى شتى باش و خراب فيزبيت، بهلام لهريگهى پورهده و فيركردنهوه باشتريهكان فيزدهبن، خالتيكى ديكه كهمندال و نوسهري مندالان لهيهكتر نيكهگهوه خۆشويستى باشيهكانه، لهلايهك "مندالان

گۇقارى زانكۆى كۆيه بۇ زانسته مرؤفايهتى وكۆمهلايهتتبهكان

يهكهم ههنگاودا دهئيت قۇناغ و تمهمنى مندالعه كه ديارى بكات كه خۆى لهچوار قۇناغا دهئيتتبهوه،

۱- قۇناغى يهكهم (۳ تا ۶ سالى)

۲- قۇناغى دووهم (۶ تا ۹ سالى)

۳- قۇناغى سينيهم (۹ تا ۱۲ سالى)

۴- قۇناغى چوارهم (۱۲ تا ۱۸ سالى) (عزير، ۲۰۱۶).

بهر له سنى سالى بهرهمى هونهرى و نهدهنى سودى بۇ مندالان ناييت، جگهلاه ههنتى بهرهمى فۆلكلؤرى لهشيؤهى (لاى لايه)، كه دايمان بۇ كورپهكانيان وتوو، جياكردهوهى قۇناغهكلى تمهمنى مندال لاي نوسهر بهجؤرىك گرنگه، كه نوسهرىكى نهدهنى مندالان دهئيت، لهو دايبك و باوكانهم پرسى كهوانهم پييان دوت سهبارت بهقسهى مندالهكانيان، يهكى نوسىبوى:

"كچهكم (مخنته) دوو ساله، نهو ههموو شتتلك وهك گياندار دهئيتت، بؤنونه پهدراختك بهو دهدهم تا ئو بخواتهوه، دهئيم نهيشكىنى، لهوهلامدا دهئيت، دايه بكهوى بشكى، خونى لينيتت؟" (اصغر ارجى، ۱۳۹۰، ۱۴).

ليزهدا نوسهر يهكسهر له قسهكانى دايكى (مخنته) وه ههست دهكات كه نهو مندالانه لهقۇناغى يهكهم دايه و چونكه مندال حهزدهكات ههموو بونهوهكهكلى ژينگهى دهروربهبرى خۆى بهقسه بهئيتت، نهم كيشهيه دهتوانرئيت له ژيانى راستهقيتهنى نهواندا ههستى بئى بكرئيت (مجدعيروت، ۱۳۹۳)، مندالانى نهو قۇناغه سيفهتى روح بهبهرداكرديان بۇ شته بئى گيانهكانيش ههيه. ههروهها" بهتهنها ليكيدانهوهى دهرورنى و زانستى دهرورناسى له مندالاندا بهس نيه، بهلكو هؤكاره كۆمهلايهتتبهكانى تاييهت به كات و شوين و ژينگهش رؤئى گرنگى له بهرهو پيشبردى دوتيايى مندالاندا ههيه" (حجازى، ۱۳۸۷، ۴۹)، ههر نوسهرىكى مندالانىش بتوانئيت لهروانگهى دهرورنى و كۆمهلايهتتبهوه بروائيتته دونياى مندال و بهرهمهكانيان پيشكش بكات، گومانى تيدانیه وهك نوسهرىكى سهركهوتوو تماشادهكرئيت.

گهر سهبرى بهرهمهكانى مندالانى كازم كۆي، بكهين وردى وپيرئى نوسهر دهردهكهويت، كه چؤن به ورباييهوه خويندنهوهى بۇ دونياى مندالان و قۇناغهكانى تمهمنى مندالان كردوه، لهم بوارهدا تيكهلاوى نابيرئيت، "تهگهرچى هيج نوسهرىكى باش برپارنادات كتيبهكهى بۇ تمهمنى تيكهلاوى نابيرئيت، بهلام بهشيؤهيهكى گشتى دهزانئيت كه كتبهكهى زياتر لهگهل تمهمنى ههززهكارى يا تمهمنهكانى دى گونجواوه" (اين اهى، ۱۳۶۳، ۵۹)، بؤيه كلى دهقئيكى نوسيوه لهسهرهتاوه تاكؤتاي دهقهكه يهك قۇناغى ديارىكاروى لهبهرجاگرتوو، تواناى نوسهر لهسرودهكانى كئيتى "سرودى خوشهويستى خويندن" دهردهكهويت، له پيشهكى نهم كتيبهدا ئاماژه بهوه دهكات، كه لهنوسينى دهقهكانيدا سودى له تواناى پسپورانى دهرورنى وهرگرتوو و دهئيتت: "لهسالى (۲۰۰۳) لهگهل چهند پسپورىكى شارهزا لهبوارى بهروردهدى دهرورزانى و زمان لهوانه بهرئيزان دبهدرخان سنلى پرؤفيسؤرى دهرورزانى بهروردهدى، د. عومهر ئيراهيم عهزير پرؤفيسؤرى دهرورزانى بهروردهدى، دفاقيمه رهشيد ههسن پرؤفيسؤرى زانستى زمانى پراكتيكى، بهژاريم له پرؤژى قوتالجانهى هاوپئى سهه بهوهزارهتى بهروردهدى حكومهتى ههرئى كوردستان كرد بهدانانى چهند سرودنك.." (كۆي، ۲۰۰۹، ۴).

تهگهرچى خۆى شارهزاي دونياى دهرورنى مندالانه، لهگهئيشيدا پشتى بهتوانا و لئيتاوتوى كهسانى پسپورى نهم بواره بهستوه.

لهدانانى نهم سرودانهدا نوسهر بهروروى قۇناغ و تمهمنه جياوازهكانى كردوه، بؤهر

بؤنونه كلى نوسهر دهقئيكى بۇ مندالانى باخچهى ساوايان نوسينت، زمانى دهقهكهى جؤرىكه لهگهل تواناى تيكهئيشتى مندالانى باخچهدا يهك دهگرئيهوه، وهك،

باخچهى ساوايان

من مندالنىكى كوردم

ژير و بهدهست و بردم

باخچهكهم خاوين و جوانه

گولزارى مندالانه... (كۆي، ۲۰۰۶، ۱۳۳)

ليزهدا نوسهر زمانىكى ساده پراوپر له جوانى و بيگهردى و دوور له وشهى ئالؤزى بهكارهئناوه، تا لهگهل ئاستى تيكهئيشتى مندالانى نهم قۇناغهدا بگونجيت، سودى له وشهكلى "مندال، كورد، ژير، باخچه، خاوين و جوان، گولزار... هنت" وهرگرتوو كه مندالانى قۇناغى باخچه پييان ئاشنايه، بؤنونهوى بير و هؤشى مندالان زياتر بكانهوه لهرووى بهكارهئنانى زمانهوه، هاتوووه نهو وشانهى مهبهستهكانيان ليكهوه نزيكن بيكهوهى لكاندن، وهك "خاوين و جوان، ژير و دهست و برد" دهويهويت فيزى مندال بكات ههموو شتتلكى پاك جوانه، ياخود مندالى ژير ههميمشه وربا و بهدهست و برده، ياخود ههول دهكات لهپال وشهى "سوك" هوه، وشهيهكى تازهتر كهماناى لهو نزيكه فيزى مندالى بكات، كه وشهى "ئاسان" ه، نوسهر لهريكهى دوو وشهى هاوواتاوه ويستويهتى فهرههنگى مندال دهولمههئند بكات، وهك،

ماهؤستمان دلؤسؤز

وهك دايبكان بهسؤز

فيزمان دهكهن بهجوانى

بهسووك و بهئاسانى.... (كۆي، ۲۰۰۶، ۱۳۳)

بهلام نوسهر لهدهقى "هاوارى كهم نهئندام" دا جياوازتير مامهلهى لهگهل زماندا كردوه.

نهمرؤ رؤژى كهم نهئنامى جيهانه

رؤژى لهرينهوهى زهنگى ويژدانه....

كهم نهئنامين ههستان بهرزوه دل پاكين

وهك پهپوله ههردم شهيدى رووناكين... (كۆي، ۲۰۰۶، ۸۶)

ئاستى تيكهئيشتن له زمانى دهقهكه له مندالانى دهسال بهرهو سهروهويه، بؤيه سودى لهكۆمهئلك وشهى قورس و پرواتا بيبوه، بهتاييهت وشه نابهرجهستهكانى وهك، "ويژدان، گهشين، ههست بهرز"، ياخود سودى له هونهرهكانى رهوانئىزى بيبوه، وهك "لهرينهوهى زهنگى ويژدان، شهيدى رووناكى" نهمش له وربايى و زيرهكى نوسهرهوه سهرجاوهى گرتوو، بؤيه دهئلين زمان لاي كازم كۆي بهو جؤرهيه،

۱. ساده و بئى گرى و كؤل.

۲. لهگهل قۇناغهكانى تمهمنى مندالاندا دهگورئيت.

۳. لهدونياى مندالانهوه وهرگراوه و تيكهئله بهدونيايى نهدهب كراوه.

۴. زمانىكى بهروردهدى و فيركارويه.

۲. ره چاوكردنى تمهمنى مندال

نوسهرى مندالان بۇ مندال دهنوسئت له كئتيكدا مندالان يهك جؤر تيكهئيشتن و ليكيدانهويان بۇ نوسينهكان ناييت، ههرهكه و بهيئى تمهمن و ئاستى وشيارى و نهقئيان جياوازن، ههرهكه لهوان لهههر تمهمن و جؤرىكن لهگهل گهورهبوونيان لهرووى جهستهوه نهوا گهشهى عهقلى و دهرورنيشيان ههنگا و به ههنگاو بهرهو پيش دهچيت، بؤيه نوسهرئيش كلى دهست دهداته قهلهم و نوسين بۇ مندالان له

كوردى بۇ پۇلى سىتېمىمى بىنەرقى لەوۋەزارەتى پەرورەدەى حكومەتى كوردستان، وەك دەقەكانى "پەشىمانى، چۆلەكە چىكۆلەكە".

۳. فىزىكار و پەرورەدەكلر

نوسىبى ھەر چەشئە دەقىكى ئەدەبى، گەيانلىنى پەيامىكە، ئەو پەيامە لە ئەدەبى مىندالاندا پەرورەدە و فىزىكردنەو، لە پىناو بىنادانان و دروستكردنى ئەو پەيامەكى وشىيار و چالاك، بۇ بەدىئىياتى ئايندەيەكى باشتر، بۇيە دەوترىت، "ئەدەبى مىندالان بەناوۋەندىكى پەرورەدەبى دادەترىت و بوار بۇ مىندالان دەرەخسىنىت وەلامى ئەو پىرسىارانە بدەنەو و شارەزىبى پەيدابىكەن بۇ بەردەوامبوون لەگەشە و دۇزىنەوۋەى زانىبارى و مەعرفىفە بە رىنگاى ھەلچون و وروژانلىنى بەھرەكالىان" (فەرەج و مصطفى، ۲۰۱۴، ۸۷)، ئەمەش ئەنجامى خەمخۇرى و ھەستى بەرپىرسىارىەتى نوسەرە بەرامبەر بە مىندال، نوسەرە دركى بەوۋەكردوۋە كە خۇشەوۋىستى ئەدەب لائى مىندال ھىندە قول و كارىگەرە ئەگەر ئەم دەقە بەرگىكى پەرورەدەبى و فىزىكارى بە بەردا بىكرىت، ئەوا دەتوانىن ئەو چىنە لاوۋە بىنادىننن كە خۇمان مەبەستانە. لە ئايندەدا دەكرى سۇدى لى وەرگىكرىت، دەشى لەروانگەى "رۇسۇ" وە "۱۷۱۲-۱۷۷۸" سەيرى پەرورەدەكردنى مىندال بىكرىت، كە دەلىت، "ئەركى پەرورەدە ئەو پەكارىكات بۇ رەخسانلىنى دەرفەتە مرۇقايەتتەكان تاكو مىندال لەسەر سىروشتى خۇى گەشەبكات و لەروانگەى خواستو ئاوانەكانىوۋە سەرچاۋەى كرتىت" (ئالانى، ۲۰۱۴، ۷۹)، ناپىت ئامانخى تەنبا نوسىب و بلاوكردەنەوۋىت، بەلكو، "ئەو بەرھەمەى پىشكەشى مىندالان دەكرىت پىنوسىتە كىلىنى بىت بۇكردەنەوۋەى دەركاى تىگەبىشتن لە كىشەو پوداۋەكان، بەمەش لە ترس و دوۋدى دورىان دەخاتەوۋە" (فەرەج، ۲۰۱۳، ۵۵)، نوسەر پىنوسىتە سەرچەم رەوشتە بەرزەكانى لەخۇبدا كۆكرىتتەوۋە، "ئەفلاتون" زىيار مەبەستەكە دەپىكىت، لەكىتى كۇماردا لەبارەى كرنكى داستان دەلىت، "ناپىت بىللىرت مىندالان و ھەرزەكاران كە بوئان بۇ ئايندەى و لات پىنوسىتە لەرىگەى بىستى چىرۆك و خورافىيات لەرىنگا لاپدەن و گومراپن" (شمىسا، ۱۳۷۸، ۲۸۳)، ئەگەرچى ئەفلاتون ھەرچەشئە ئەدەبىك رەتدەكئەوۋە، بەشىكى داستان نەبىت، بەلام خودى داستانىش بۇمىندال رەتدەكئەوۋە بەھۇكرى ئەوۋەى كارىگەرى نەرتى دەخاتە سەر رەوشتى مىندال، چ جاي ئەوۋەى بەرھەمىك بۇ مىندال بىت و رەوشتىان تىك بدات، كە وەك كۆلەكەى سەرەكى كۆمەلگە بۇ ئايندەى و لات سەيرى كردون.

كارم كۆبى، لەسەرچەم بەرھەمەكانىدا مەبەستىبەتى ئەوۋەىك پى بگە پەنىت پايەكانى ئايندەى و لاتى لەسەر بىنادىننن، بۇيە لە دەقەكانىدا چەند مەبەستىكى پەرورەدەبى دەردەكەوۋىت:

أ. يان لەسەر بىنچىنەى پىكەوۋەژيان و لى بورىدەى و خۇشەوۋىستى

ئەمە لائى نوسەر مەرچى سەرەكىيە، وەك لەدەقەكانى "ئۆپەرتى تالاسىما، ھاۋرىيەتى، ئۆپەرتى يەككەرن، بەزەبى، دلئسوزى، يەكەتى، يارمەتى، دۇستايەتى،....ھتدا" ھەرلە ناۋىشائى دەقەكانەوۋە مەبەستى نوسەر دەردەكەوۋىت، لەدەقى (ھاۋرىيەتى) دا ھانى مىندالان دەدات يەكترىان خۇشبوۋىت و ھاۋكارى بەكترىن لەبرى شەر و تورەبوون:

كك ھەلمەت بەيانت باش

ژيانت باش كاكە سورداش...

ئايا تو ئاگات لىيە؟

كلەرپان لەناو جىيە....

ئايا ئەمرۆ دەتوانى

پىنكارا چىنە سەردانى.... (كۆبى، ۲۰۰۶، ۲۲۳)

تەمەن و قۇناغىك بەپنى ئاستى خويندىنن، بەرھەمەكانى پىشكەش كردون، بۇغونە ئەو سىرودانەى كە بۇ قوتانجانە سەرەتايى و بىنەرتىبەكانى نوسىو، كە تەمەنن لەتوان "۶ بۇ ۱۲" سالاندايە، سىرودەكانى لەگەل دۇنباى دەرونى و قۇناغەكانى تەمەنى ئەواندا كۇنجاو و دروستە، لەسوردى (قوتانجانەى ئاھەنگ) دەنوسىت،

قوتايىم وەكو ھەنگم

لەقوتانجانەى ئاھەنگم

بۇ كوردستانى شىرىن

زانست دەكەم بە ھەنگون.... (كۆبى، ۲۰۰۹، ۹)

نوسەر بەكىش و مۇسقىيەكى دلرڧىن و خۇش لەسەر زار، سىرودەكەى بۇيان نوسىو، لە روى زمان و تىگەبىشتەوۋە ئاسان و رەوانە بە ئاسانى مىندالانى ئەو قۇناغە لى تىدەگەن، سەيرەكە لەوۋەدايە ھەموو سىرودەكانى تىش كە بۇ قوتانجانە سەرەتايەكانى نوسىو، لائى ھەموويان يەك رىساى پەپرەوكردوۋە كە لەگەل مىندالانى سەرەتايىدا بگۇنچىت، بەلام ئەو دەقە سىرودانەى بۇ قوتانجانە دواناۋەندىبەكانى نوسىو، كە لەقۇناغى ھەرزەكارىبىدان، جىياۋزى ھەنگاۋى ناوۋە. لەسوردى "دەنگى بەھەرداران"

ئىمە قوتايى دواناۋەندى ھەولڧىن

بەھەردارىن ئازاين وەك بەچكە شىرىن

كۆر و كچ وەك چەكە گول تىكەلاۋىن

وەك لاۋلاۋە لەقوتانجانە ئالاۋىن.... (كۆبى، ۲۰۰۹، ۱۸)

ھەر لە ناۋىشائى سىرودەكەوۋە جىياۋزى دەردەكەوۋىت، لەبرى ناۋى قوتانجانەكە ناۋى بەھەردارانى قوتانجانەكەى نوسىو، لەروۋى كىشى شىعەرەكەشەوۋە كىشى "۱۲رگەبى" بەكارھىناۋە، كە و تەوۋەى وەك كىشى "۷پرگەبى" ئاسان نىبە، كە سىرودەكانى قوتانجانە سەرەتايەكانى پى دارىشتوۋە، ھەرۋەھا لەروۋى بەكارھىنئانى زماينىش جىياۋزى مامەلەى لەگەل ھەرزەكاران كردوۋە تاوۋەك تىكەلنى دۇنباى ئەوان بىت.

ھەرۋەھا ئەوۋەى زىيار شارەزىبى نوسەر لەم بواردەدا دەخاتەروۋ، ئەو سىرودانەيە كە بۇ باخچەكانى نوسىو، كە ئاستى تىگەبىشتىان بۇ دەقە ئەدەبىيەكان زۇر سادە و ساكارە، لە سوردى "باخچەى روناكى" دا،

پەپولەى رەنگاۋرەنگىن

تىدەكۇشىن وەك ھەنگىن

رووناكى باخچەمانە

ئەستىرەى نىشتانە.... (كۆبى، ۲۰۰۹، ۲۰)

نوسەر دۇنباى مىندالانى ئەو قۇناغەى باش خويندوۋەتەوۋە، كە چۇن سۇدى لەو ناو و ئاۋەلناۋانە وەرگرتوۋە، كە لائى مىندالان خۇشەوۋىستن، وەك "پەپولە، ھەنگ، رەنگاۋرەنگ، ئەستىرە...ھتدا".

جگەلەمە سەرچەمى دەقە چىرۆكەكانى "زەنگۆلەى كارپلەكان"، يەك قۇناغى تەمەنى مىندالى لەبەرچاۋ گرتوۋە، كە قۇناغى ۶ بۇ ۹ سالىيە، كىومت دەقەكان بەسەر ئەواندا پراكتىزە دەكرىت، وەك لەدەقى "ئامانخى رك گرتوۋ" ئامانخ مىندالنىكە رەقى گرتوۋە، بەقسەى داكى ناكات و خۇى ناشوات، بە پىسى دەچىت بۇ قوتانجانە و مامۇستا ئامۇزگارى دەكات... ھەموومان ئەو دىمەنەمان بىنوبە ياخود لەقۇناغى مىندالاندا چۇن لەخۇشوشتن دەترساين و رڧمان لىي بوو. ھەرۋەھا نوسەر خۇشى ھەستى بەوۋەكردوۋە. بەشىكى ئەو چىرۆكەى كردوۋە بە پىرۇگرامى خويندن لەخويندەوۋەى

۴. لە راستى چوون

ئەگەرچى بەرھەمى ئەدەبى بەرھەمى خەيالى مرۇقە، بەلام دەپت لە راستى چىت و لۇژىك لەخۇى بگرى. مەبەست ئەوئەبە كاتى مىندالان دەخوئىننەو، يا بۇى دەخوئىزىئەو و اھەست بكات راستە و سەرنجى رابكىشىت. ھەرچەشەن بەرھەمىكى ئەدەبى مىندالان لەخۇى خۇيدا بەدەرنىيە لە خورافيات و سەروسەمرە، بەلام ئەمانە لەدەقى ئەدەبى مىندالان دەپت لەپىناو رابكىشانى سەرنجى مىندالان بىت، نەك ئەوئە مىندالان لە خوئىننەوئە دەقەكەوئە ھەست بەدرۇيەكى گەورە بكات، ياخود لە رىگەيەوئە فىزى درۇردن بىت و لى بىت بە شتىكى باش، چوئەكە ئەوان رەنگدانەوئە ئەوانەن كەخۇشان دەوئىن، واتە ئاسايىە نوسەر كارەكەرەكلى فىل و مىشك بىن و ھاوكارى بەك بەكەن، بەلام ھەرگىز نايت نوسەر دىمەنىكى وا بىشان بدات كە مىشكەكە فىلەكە بخوات، ياخود لەكۆلى بكات، ئەمەخالىكى زور بىچىئەيى يە لە ئەدەبى مىندالان كە پىئوسىستە نوسەران بە وريايىەوئە مامەلەي لەگەلدا بەكەن، چوئەكە "ھەر لە رىگەي وريايى نوسەرەوئە قەناعەت لە دلى مىندالان سەوز دەپت. بى دوودلى بىروادەكا ئەو پالەوانەي ئەو دەي خويئىننەوئە كت و مت راستەو دەست ھەلئەست نىيە، كەواشى زانى ئەوچا نوسىنەكە لەژانىدا رەنگدەداتەوئە" (نەمەن، ۱۹۸۱، ۱۸۰).

كازم كۆبى، لە ھەردوو بەشى "گەشتى دارستان" دا بەجۇرىك وەسفى ئازەلەكان دەكات كت و مت وەك خۇيان بەبى زىادكردنى ناراستىيەك (مبالغە) بەجۇرىك مىندالان كە دەي خويئىننەوئە ھەستدەكات وەسفەكل ھەمان ئەو ئازەلەنەن كە ئەو زانىبارى لەبارەيانەوئە ھەيە، ئەگەر چەندئەنەيەك بېئىننەوئە، لەوئەسفى شىردا دەلئىت:

لېرە گەورەي ھەموانە

خۇى باشى دارستانە (كۆبى، ۲۰۰۶، ۳۲۶)

لەوئەسفى گورگانا دەلئىت:

لەكارى باش ناپرسى

زور لەئاگر دەترسى (كۆبى، ۲۰۰۶، ۳۲۷)

بەم شىئەيە نوسەر دەيەوئىت زانىبارى دەربارەي ئازەلان بەمىندالان بدات، بەو جۇرەي كە لە راستىدا ھەيە، نەك شتىك بداتە پالان كە دوربىت لە راستى و ھەر لە خويئىننەوئەيدا مىندالان ھەست بەدرۇيەكى گەورە بكات.

كازم كۆبى لەچىرۇكەكانىدا ئەگەر چى بەشىكىيان لەسەر زارى ئازەلانە، بەلام نوسەر لە رىگەي گياندارانەوئە راستىيەك نىشانندەدات، كە مىندالان دەخوئىننەوئە، يا دەبىيىستى ھەستدەكات راستىن، لە چىرۇكى "چۆلەكە بىچكۆلەكە" دا باس لە بىچوئە چۆلەكە يەك دەكات كە لە ھىلانەكەيدا ھەلئەفرىت و دەكەوئىتە بەر باران و تەواوى گىيانى تەردەپىت و تواناى ھەلئەفرىنى نامىنى، مىندالان كە ئەم چىرۇكە بخويئىننەوئە سەرنجى پادەكىشت، و اھەست دەكات كە بەتەواوى لەئىو رووداوەكەدايە و راستىقەيەيە، چوئەكە ئەم دىمەنە لە ژيانى راستىقەيەيى مىندالان ھەيە و ئەزەمۇنكاراۋە؛ كلىكىش نوسەر ئەم دىمەنە دەخاتە بەرگىكى ئەدەبىيەوئە پىئوسىستە بەرگىكى لۇژىكى و رويەكى راستىقەيەيى بە بەردابكات، بۇئەنە:

"ئىۋارەيەكى درەنگ بوو لەپەر ھەورىكى رەش ئاسانى داگر و باراننىكى زۇربارى، بىچوئە چۆلەكە يەك كە بەبىن ئاگادارى دايك و باوكىيەوئە لە ھىلانەكەي ھەلئەفرىبوو، باران وا تەرىكردبوو كە تواناى فرىنى نەمابوو، لەسەرمانىش لەسەر لى درەختەكە ھەلئەلەرىزى، دايك و باوكىشى زور بۇى بە پەرۇش بوون بەدوايدا دەكەران لەناكو و گوئىان لە جىرەو جىرەو بىچوئەكەيان بوو كە بانگى دايە و باوئە دەكرد، دايە و

ب. خۇشويستى ولات و بەرزكردنەوئە گىيانى ئىشتانى و نەتەمبى

بەشىكى زۇرى دەقەكلنى لەخۇ گرتوئە، دەيەوئىت پىئان بلىت ھاوئىيەتى و دىئوسوزى و ھاوكارى بەبى پاراستىن و خۇشەويستى ولات سوودى نىيە، وەك لەدەقەكلنى، "نەورۇز، پىشمەرگەم، لەم كوردستانە، كوردم، شەھىدى كوردستان، كوردستان، ئالا، نىشتان،...ھتدا"، نوسەر لەدەقى "نىشتاندا" مىندالان بىئاد دەپت كە خۇشەويستى ولات لەدل و دەروئىدا چەكەرىكات.

پاراستى نىشتان

پىئوسىستە لەسەر گىشتان....

بۇيە دەپت ھەموكات

پىشمەرگەمىن بۇ ولات... (كۆبى، ۲۰۰۶، ۱۲۷)

ج. پىگە يانلى نەوئەيەك لەسەر بىچىنەي پەرەدەيەكى ئايىنى

نوسەر ھەستى بەوئەكردوئە، كە ئايىن بۇ پەرەدەكردن و دوركردنەوئە مرۇقايەتى ھاۋتە ئاراۋە، لە رىگەي بەشىك لە رىسا و بەمەكلنى ئايىنى ئىسلامەوئە دەيەوئىت نەوئەكلنى دواروژى كورد پەرەدە بكات، وەك لە دەقەكلنى "موسلمانم، موسلمانىن، رەمەزان، بانگ، مىندال و ئايىن"، لەدەقى "رەمەزان" دا نوسەر دەيەوئىت ئەوئە بە مىندالان بلىت ئىمە كە رۇژو دەگرىن بۇئەوئەيە كە مىندالان بىسىان لەيادىت كاتى لەقوتابخانەين يا ناو مىندالان:

رۇژى مانگى رەمەزان

ئامۇزگار يە بۇ ھەمووان

بى ھىزى، تىنوى، برسى

تالەھەزار پىرسى (كۆبى، ۲۰۰۶، ۷۳)

د. كۆلەدان و مانەوئە لە ژيان

بەمەيەكى گىنگە لى كازم كۆبى كە ھانى مىندالان دەدات بۇ كاركردن و مانەوئە لە ژيان لەو پىناۋەدا داۋاي تىكۇشان و ماندىون دەكات، وەك لەدەقەكلنى، "شوان، گەم چاندىن، جووتبار، ژيان ھەول و تىكۇشانە، تەمبەلى و سىستى، ئاسنگەر، دارتاش، وەستاي خانوو، كاركردن،...." لەدەقى "گەم چاندىن" دا بەرونى دەرەدەكەوئىت:

وا سەرەتاي زىستانە

ئىنجا كاتى كىلانە...

دەپتە ئاردىكى جوان

دەيەكىن بە كۆلپەر و نان (كۆبى، ۲۰۰۶، ۵۵)

ھ. روائىن بۇ داھاتوو و ھىواخاستن

نوسەر زۇرجار دەقى بۇ كەسىكى تايەت نوسىوئە، كاتى مىندالانكى چووكى دىوئە ياخود داوايان لى كردوئە دەقىكى شىعەرى بۇ بنوسىت، كاتى مىندالەكە گەورەدەپت ئەم ھۆنراۋە دەپت بە ھاندىرىكى باش بۇئەوئەيە بەخۇشەويستى و دىئوسوزىيەوئە پروانئە ژيان، وەك لەدەقە شىعەرى "ھىزاخان" دا دەرەدەكەوئىت:

ئەي ھىزاخان پەپوولەي جوان

ئاسكۆلەي مىزگى كوردستان

كىتى دەگا كى دەزانى

بەرەو كۆي بۇچى دەروانى.... (كۆبى، ۲۰۰۶، ۱۱۶)

نوسەر بەم رىگايانە ھەولئەدات مىندالانكى رەوش بەرز بىن بگەيەنئە لەسەر بىچىنەي خۇشەويستى خاك و ئايىن و ھەول و كۇشش لە پىناۋ بىئادنانى ئايىندەيەكى باشتىر.

ههروهها له دهق "بووكه شووشوكم" دا نوسه زياتر مندالى كچى له بهرچاو گرتووه و سه رنجى مندالى كور به لاي خويلا رانا كيششت و بگره رقبشيان لتيه تي:

بووكه شووشه جوانه كم

به خيىر بنى ميوانه كم

توم خووش دهوى پر به دل

روومهت سوورى خوئجه گول (كۆي، ۲۰۰۶، ۳۸)

لهو دهقانهشى ههردوو رهگهزى له بهرچاو گرتووه، بهم دوو شيوهى خواره وه:

۱. يائه وهتا نوسه ناوينشاني دهقه كهى هاوبه شه، وهك له شعيرى "هه ژارم" دا، وهك له ناوينشانه كهوه دياره هه ژارى ئاوه ئئاويكه دهكرئ بخرپه پال رهگهزى نيرپه، ههم ميته شه:

هه ژارم من هه ژارم

لهم شاره كاسبكارم..... (كۆي، ۲۰۰۶، ۷۰)

گه سه رنج بدين، له ژيانى رۆژانه ماندا چهنين مندالى كور و كچ ده بينين كه له سه ر جاده و نيو كۆلان و بازاره كانا خه ريكى كلن، به ههمان شيوه نوسه ريش ها تووه ههردوو كيانى به يهك چاو له شعيره كه يدا خستوه وه روو.

۲. يا ئه وه تا له ريكه كى كه سايه تيبه كلنى ناو دهقه كه به وه، كه ئامازى به ههردوو رهگهز داوه، له دهق "حهزى دواروژ" دا نوسه له سه ر تا دا وه كلنى به ههردوو رهگهز ده خاته روو، دواتر وهك مامؤستا يهك پرسياره كلنى ئاراسته تى قوتايه كلنى دهكت، بهم جۆره:

زور حهز ده كهم بزاتم

حهزى قوتايه به كامم

چيت حه زلتيه تو هوشيار

مامؤستا من ئه نازيار

ئهى كچى خوم ئاويستا

من ده بم به مامؤستا.... (ل ۲۶۰)

بهم جۆره نوسه ئه گه رچى چهند دهقئى كى كه مى بۇ رهگهزى جياواز به تايهت نوسيوه، به لام ئه مه شتيكى ئاسايه له ديوانتيكنا كه (۳۳۲ دهق) بؤمندا لان له خۆكرتووه، چهند دهقئى كى كه مى لهم جۆره بهدى بكرت.

۶. دور له ئامؤزگارى راسته وخؤ

هه ر يهك له ئيمه بۇ چهند ساتنيك بگره ئينه وه يادى مندالان له قوتايخانهى سه ره تاييدا، خوشترين كلنه كان ئه و ساتانه بون كه زهنگ لييدهدا و له پۇلدا دههاتينه دهروه، چونكه سروسشتى مندال وايه حهز به فيركردنى زورهملنى ناكلت، بۇيه نوسه ران دهبيت وريابن، دوربكه ونه وه له گه يانلنى ئامؤزگارى راسته وخؤ، دهبيت ئه وه بزانب كه خودى مندال له پيناو ئه وه دا چيروك و شعير ناخوينتبه وه تا له ريكه يه وه فيرپيت و پهروه ده به كى باش وه رگريت؛ به لكو ئه وان له خودى خوينا نا خواست و خويلاي زوريان بۇ به رهه مى ئه ده بى هه بو چيژى لى وه رده گرن. نوسه ر به شيوازيكى هونه رى و شاراوه به يامه كهى خوئى به مندالان ده گه يه بيت، بن ئه وهى مندالان هه ستي پىن بكه ن، هه ر له بهر ئه وه شه ده بيت نوسه ر بزانتت كه چى ده نوسبت. بؤغمونه نوسه ر گه ر له پۇلدا رۆلى مامؤستا بگريپت پهروه ده به كى هه لهى مندالان بكات، پينان بلتيت پيويسته شه ريكه ن، ليره دا يه كسه ر منداله كان له ناوخويانا هه لوه سته ده كه ن، باشه مامؤستا بۇ واى وت، به لام هه مان پهروه ده له دهق چيروكيكنا كه نوسه ر هانى دوو مندال ده دات شه ريكه ن، ليره دا به پيچه وانه وه مندالان چيژى لى وه رده گرن و

باوهى دلته نگيش خيزا به هانا يه وه چون هينايانه وه ناو هيلانه گه ره كهى خوئيان، له باوه شى دايه و باوه گه رمبؤوه و لتي نوست... " (كۆي، ۲۰۰۹، ۲۲).

به م شيوه يه نوسه راستكويانه به رهه مه كلنى پيشكه شتى مندال كردووه.

۵. هاوسهنگى رهگهزى

زورجارى وايه هه چهند مندالنيكى كور و كچى هاوته مهن به يه كه وه دهقئى كى چيروك ده خوئينه وه، به لام هه ر زوو سه رجه م كچه كان لتي بيزارده بن و دورده كه ونه وه، ئه مه ش يه كيكى تره له كه م وكوورى نوسبن لاي نوسه رى ئه ده بى مندالان كه ده بيت زور به وريايه وه ئاگادارى بن، ئه و نوسه رانهى به يه كچاو سه ريرى ههردوو رهگهز ده كهن هه ميشه به رهه مه كانيان به هيزتر و جوانتر و سه رنجرا كيشتره لاي مندالان، چونكه ئه و نوسه رانه به و كاره يان كيانى هاوكارى له نيوان ههردوو رهگهزدا بنياد ده نبن، جياوازي رهگهزى له روانگه ئه نجماندى كلر و بهر پرسياره بى قى دا ناهيلن، ئه گه ر نوسه ر دهقئى كى شعيرى به ناوينشاني "بوكه شوشه" نوسى ئاسايه، كه سه رنجى مندالى كور رانه كيشتت، به لام هه رگيز ئاسايى نيه نوسه ر له سه دا (% ۸۰) شعيره كلنى بۇ رهگهزى ميته بيت، ياخود به پيچه وانه وه، ئه گه ر سه رنجنيك بده يه ديوانى "ئه وه كلنى چريكهى دواروژ" كازم كۆي، ئه م تايه ته ندييهى له سه ر پراكتيزه بكه ين توانا و وريايى نوسه رمان به وردى بؤده رده كه ويت، ئه م ديوانه (۲۳۲) شعير و ئۆپه رتتى مندالان له خۆده گريت كه كۆكراوهى به شيكى ناميلكه و به رهه مه كلنى نوسه ره، تياينا نوسه ر له كۆي گشتى هه موو به رهه مه كلنا جياوازي رهگهزى بهم جۆره يه:

ناوينشان، له كۆي ۳۳۲ به رهه م،

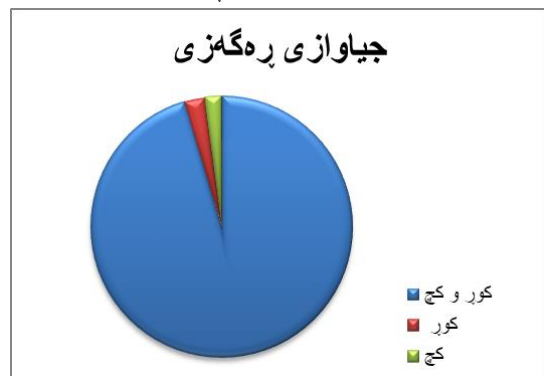
رهگهزى نيرپه، ۶ به رهه م

رهگهزى ميته، ۵ به رهه م

ههردوو رهگهز، ۲۲۱ به رهه م

وتنهى (۲)

هخشهى جياوازي رهگهزى



ئه مه ش ئه وه ده سه لميتنى كه نوسه ر به گشتى ههردوو رهگهزى له بهرچاو گرتووه، كه كوزارشته له ئاستى رۆشنيبرى و وشيارى نوسه ر به رامبه ر مندالان به بن جياوازي رهگهزى، له دهق "دارلاستيك" دا نوسه ر مندالى كورى له بهرچاو گرتووه، چونكه دارلاستيك زياتر له ناو مندالانى كوردا باوه و كه متر سه رنجى كچان به لاي خوينا راده كيشتت:

ئهى منداله جوانه كان

يهك له شته خراپه كان

دارلاستيكه دارلاستيك

دوواتك لاستيكى باريك..... (كۆي، ۲۰۰۶، ۱۱۲)

هەر وەھا لە "ئۆپەرتى تالاسپا" دا، نوسەر لەو دەقەدا لەسەر كېش و رېختىكى جوان و زىماتىكى سادە باس لەنەخۇشەكى ترسناك دەكات، كە لە ئەنجامى ناوشىيارى تاكە كنى كۇمەلگەوۈ رۇبە رۇبى مىنلانى بىن تاوان دەبن. لىزەدا نوسەر لەسەر زارى چەند كەسىك ھەندىكىان توشبون، دايك و باوكى توشبو، ھەمووشىيان پىكەوۈ، بەم جۇرە ئامۇژگارى دەگە يەنئەت بەناراستەوخۇبى،

۱. ئامۇژگارى بۇ مىنلانى توشبوو:

كەسىكى توشوش بووى تر
بەئى ھەر چەندە نەخۇشبن
كۇلئادەين و تىبەدە كۇشبن
تا دوا ھەناسەمان تىايە

ھەولمەدەين لەم دونىايە... (كۇبى، ۲۰۰۴، ۸)

نوسەر لەرېنگى توشبوويك دەپەوئەت ئامۇژگارى مىنلانى توشبوى دىكە بكات، كە دەبئت خۇراگر و بەھىزبن، چونكە دەكرى وەك شاقۇ لە بەرچاوى مىنلانى توشبو پىشكەش بكرىت، لەرېنگە يەوۈ ھىز و گرۇتبن بىەخشرىت پىيان، بەئى ئەوۈى مىنلانى توشبو ھەست بە ئامۇژگارىيەكى راستەوخۇ بىكەن.

۲. ئامۇژگارى بۇ مىنلانى لەشساغ:

نوسەر لەسەر زارى خوئبن بەخشىك ئامۇژگارى ناراستەوخۇ بەمىنلانى لەش ساغ دەدات، كەدەبئت مىنلانى توشبويان خۇشبوئەت و گەر پىئوستى كرد خوئىيان بىن بەخشبن:

من سۇزدارم من خوئبن بەخشىم
خوتتى گەشى خۇم دەبەخشىم
بۇ كەم خوئبن و بۇ نەخۇشان

زۇر دوورم لە خوئبن فرۇشان... (كۇبى، ۲۰۰۴، ۱۰)

۳. ئامۇژگارى لەرېنگى دايك و باوكەوۈ بۇ مىنلانى بەگشتى:

سزاي ئەوۈى پەشپانبن
ھاوار دەكەين تا لەزايانبن
ھەتا خوئبتان نەپشكەن

نەكەن بىن بەمىرد و زن.... (كۇبى، ۲۰۰۴، ۱۲)

نوسەر سوودى لەكەسايەتى دايك و باوكى توشبووان وەرگرتوۈ لەرېنگى ئەوانەوۈ بە ناراستەوخۇ ئامۇژگارى دەدات بەسەرچەم مىنلانى، بەم جۇرە نوسەر سوودى لەرېنگە و تەككىكى جىاجىا بىنبوۈ، لەگەلىشىدا تىكەل بەكېش و مۇسقىايەكى سەنجراكېش؛ تا مىنلانى لە ئامۇژگارى راستەوخۇ دووربختەوۈ.

۷. گەرئەوۈ بۇ مىنلانى

لەم رۇوۈوۈ دوو بۇجوفى جىاواز ھەيە، بەشنىك لە رەخنەگرانى بوارى ئەدەبى مىنلانى بۇچونيان وايە دەبئت نوسەر بگەرئەوۈ يادى مىنلانى و بۇ مىنلانى خۇى بوسبئت، دەشئى لەم رۇوۈوۈ و تەككىكى رەخنەگرى ئەدەبى مىنلانى فارس (دكتر پروين سلاجقە) بىخەيەروو، كە دەبئت، "وەك گوتم بۇ خۇت و مىنلانى خۇت بوسە، ئەوۈ يەكەمىن بىخەيەيە و ھەرگىز مەئى شوئى مىنلانىكى كۇر يا كچ ھەيە و من شتىك دەنوسم، كە دەزائم ئەوان سەرگەرم دەكات، يا من پىم وايە شتىك كە ئەوان ئەنجاميان داوۈ يا لە كنى ئەنجامانيدا بوون، دىتم يا بىستە ئەوۈ شتىكە كەئەوان خۇشيان دەوئەت.... بەمشبوۈە ھەرگىز ناپئە شاعىرى مىنلانى" (سلاجقە، ۱۳۸۷، ۴۲). بەشىكى دىكەيان پىيان وايە پىئوستە ھەر نوسەرىك خۇئەرىكى نمونەبى ھەبئەت و

دەبئت بەھاندەر بۇيان، چونكە پەيامى نوسەر شاراوۈيە و مىنلانى دىكى بىن ناكات. كازم كۇبى، وەك نوسەرىك ھەولمەداوۈ دەقەكنى بە جۇرى پىشكەشى مىنلانى بكات، كەوا جىكەى خۇى لەئىو دلىاندا بكتەوۈ. ھەمىشە لەناو شىعر و چىرۇكە جوانەكانىدا پەيامىكى ئامۇژگارى بەپىز بەناراستەوخۇبى دەگە يەنئەت مىنلانى، ھەرگىز ھەولمەداوۈ ئامۇژگارىيەكى بەسەر مىنلانىا بەسەپئىت، بەلكو ئەوۈ مىنلانى خۇشى و چىز لە دەقەكنى نوسەر وەردەگرن و بىن ئەوۈى خۇيان بىيائەوئەت و ھەستى بىن بىكەن، لەگەلىشىدا ئامۇژگارى بەسود وەردەگرن، لە شىعرى "گورج و كۇلى" كە زىاتر بۇ قۇناغى مىنلانى ۶ بۇ ۹ سالان" گونجاوۈ، بەشئىوازيكى ناراستەوخۇ ئامۇژگارى مىنلانى دەكات:

پەرىمەوۈ لەئاوئى
پىئلاوم كەوتە ناوئى
دارەكى درىزم ھىنا
پىئلاوۈكەم دەرھىنا
يەكسەردام نابەرھەتاو

تا وشك بۇوۈ تەواو.... (كۇبى، ۲۰۰۶، ۲۰۶)

نوسەر لەم شىعەردا كۇمەلىك ئامۇژگارى دەگە يەنئەت مىنلانى، بەلام ئەوۈى گزىگە لىزەدا ئەوۈيە مىنلانى كنى ئەو ھۇنراوۈيە دەخۇئەتتەوۈ و لەبەرى دەكات ھىچ كات بۇ وەرگرتى ئامۇژگارى ئەمە ناكات، بەلكو ئەو چىزى لى وەردەگرتى. بەلام ئەوۈ نوسەرە زۇر بەورىايىيەوۈ بە ناراستەوخۇبى ئامۇژگارى مىنلانى دەكات، لەرېنگەى ئەم تەككىكەئەى خوارەوۈ:

۱. نوسەر لەسەر زارى كەسى خوئنەر نوسىويەقى، واتە ئەوۈى بىخۇئەتتەوۈ گوزارشت لە خودى خۇى دەكات، كە پىئلاوى كەوتتە ئاۈكەوۈ و لەبرى ئەوۈى خۇشى بىچتە ئاۈكە و تەپىئت، سوودى لە دارىكى درىز بىنبوۈ و پىئلاوۈكەى بىن دەرھىناوۈ.

۲. لەكۇتايىشدا نوسەر تەككىكىكى دىكەى بەكارھىناوۈ ئەوۈىش ئەوۈيە، كە كەسى خوئنەر خۇى فەرمان بەسەرخۇبىا دەكات، لە كنى خوئىنەئەوۈدا كە دەبئت چالاك و توندو تۇلئەت.

لەم رېنگە يەوۈ مىنلانى ھەموو ئەو ئامۇژگارىيەنە وەردەگرتى و لە ژيانىشىدا سوودى لى دەبئت. بگرە زۇرجار ئەنجامدانى ھەندى كار لى مىنلانى سەرسورمان لى دايك و باوكىيان دروست دەكات، چونكە ئەوان فىزىيان نەكردوۈ و لە پىرۇگرامى خوئىندىشدا نىبە، بەلام كنى سەبرى كىئى چىرۇك و شىعەرەكنى دەكەيت كەسىكى دىكە لە پىشت پەردەوۈ بە شاراوۈبى پەروەردەيەكى جوان دەخاتە گشت مالىكەوۈ كە نوسەرى ئەدەبى مىنلانى.

ياخود لەشىعى مىنلانى" پىادە " ئامۇژگارى لەرېنگەى خوئەروۈ دەگە يەنئەت كەسانى دىكە، مىنلانى كنى شىعەرەك دەخۇئەتتەوۈ ئەوۈندى ھەست دەكات ئەو ئامۇژگارى بۇ كەسانى دىكە يە دەدات ئەوۈندە ھەست ناكات كە خۇشى بە ناراستەوخۇبى ئامۇژگارىيەكە وەردەگرتى:

ئەى ھاوولاقى پىادە
كنى دەرۇى لەجادە
دزى ياساى ھاتووجۇ

بەناو شەقامدا مەرۇ... (كۇبى، ۲۰۰۶، ۲۹۰)

كارىكى ناپەسەندىبوو كە زۆر لىنى بەشپانم بۇيە ئىستا لەھەموو شىعەرەكەم بەتايەتى ھى مىندالان تەنيا ريگەي دىلسۆزى و بەزەي و رىزو...ھىند فېزى مىندالان دەكەم" (كۆي، ۲۰۱۵، ۱۳۸)، بەمشىۋەيە نوسەر بۇمىندالى خۇي و مىندالانى دىكەي نوسىۋە.

۴. ھەنگاۋەكانى دواي نوسىن، بىلا و كىرەنەۋە و لەچاپدان

كۇتا كارى نوسەر دواي نوسىنى دەقەكەي دەست پىندەكات، كە برىتەيە لە پەيۋەندى نىوان نوسەر و بىلا و كىرەنەۋەي دەقەكەي، كە ئەمانەي خوارەۋە لە خۇدەگرىت،

۴.۱ پىداچرۋەۋە

پىۋىستە نوسەر دواي تەۋاۋىرەكى دەقەكەي بە لايەنى زمانى و رىنوسى دەقەكەي پىدەۋە، سەرچەم ھەلە و كەمۇكۇرپەكان لىبات و ئەۋەي پىۋىست بىت بۇ دەقەكەي لە پىناۋ سۇدگەياننن بە مىندالان زىادى بكات.

گەر سەيرى نامىلكەكانى "كازم كۆي" بىكەين دەيىنن، نوسەر دواي تەۋاۋىرەكى ھەريەكىكىيان ھەلىنداۋە لەگەل كەسانى شازەنا و پىسپۇرى بورا كە ھەلسەنگاننى بۇ بكات، بەۋتەي خۇي، "لەژيانا چەند زانا، چەند بىجەت بى بەردەۋام خۇت بەقوتايى بزەنە، لىكىندانەۋەي چەند مىشكىك ھەمىشە باشترە لە مىشكىك، بەتايەت ئەۋانەي لەبۇرى تايەتدا كىرەكەن" (كۆي، ۲۰۱۷)، لەمەشنا نوسەر بەتەۋاۋەق ۋەك نوسەر مىندال دەردەكەۋىت، كە ھەمىشە دواي تەۋاۋىرەكى دەقەكانى لەلايەن كەسانى شازەناۋە خۇيىندەۋە و ھەلسەنگاننىيان بۇكراۋە، ئەۋەي باش بوۋە ئامادەكراۋە بۇچاپ و ئەۋەشى ناپەسند بوئى لادارۋە و لەناۋ دەقەكاندا دەرھىتزاۋە. بۇمۇنە نامىلكەي "كەۋەكەم" كە لە سالى ۱۹۹۴ لەچاپدراۋە، بەر لە چاپدانى لەلايەن مامۇستا "كەرىم شازەناۋە پىشەكەكەي بۇنوسىۋە، لەھەندىكى دىنا لەلايەن مامۇستايان "كەرىم شەرىف قەرەچەتانى، دىكتور غومەر پەتى،...ھىند" پىشەكەيان بۇنوسىۋە، لەكۆمەلە چىرۇكى "زەنگۇلەي كارىلەكان" كە شازەناۋەكى بوارى دەرۋوناسى ھەلسەنگاننى بۇكردوۋە، لەم بارەۋە دەنوسىت، "ئەم كۆمەلە چىرۇكەي براى شاعىر و نوسەر مامۇستا "كازم كۆي" پر لەمىرەبانى و خۇشەۋىستىيە بۇ دۇنيانى مىندال و كارىكى بىن وئەيە لە روى پەرۋەردىيەۋە" (كۆي، ۲۰۰۹، ۴)، جگە لەمە ئۆپەرتى "تالاسىيا" كە "شازەناۋەكى بوارى زمان و ئەدەبى كوردى" ھەلسەنگاننى بۇكردوۋە، دەنوسىت، "ئاۋاتەخۋازىن لەرىنگى ئەم ئۆپەرتىۋە ھۇشيارىيەكى تەۋامان لە روى ياسايى و بىزىشكىيەۋە بىن بىخىشى بۇئەۋەي چىتر مىندال بەدەست ئەۋ پەتايەۋە ئەنالىن" (كۆي، ۲۰۰۴، ۳)، بەمشىۋەيە نوسەر بەر لەچاپدانى ھەر دەق و نامىلكەيەكى دا بەمەبەستى ھەلسەنگاننى دەقەكانى لەگەل پىسپۇرانى بورا كەدا كىتۇگۇ و خۇيىندەۋەيەكى وردى بۇكردوۋە.

۴.۲ وئەكىشان

دواي پىداچۋەۋەي نوسەر بە دەقەكەدا ئىستاش شايستەي بىلا و كىرەنەۋە نىيە، چۈنكە "بەۋ واتاپەدى، كەتەۋ ھىشتا پەنجە لەسەدى كارەكەي راپەرانىۋە. ھىشتا پەنجە لەسەدى كارەكەي ماۋە" (حەسەن، ۲۰۱۳، ۱۸)، بەتەنيا دەقە ئەدەبىيەكە خۋاستى مىندال تىرناكات، بەلكو بۇ تەۋاۋىرەكى كارەكەي پىۋىستى بە وئەكىشىكى لىھاتوۋ و بەتوانا ھەيە، تاۋەكو سەرنجى مىندالان زىاتر بەلاي دەقەكەدا راپىكىشىت. ئەمەش ئەۋە دەگەيەننىت، كە وئە و دىيەنى پال دەقەكان لەسەدا پەنجە تىبەكىشىتى مىندالان بۇ دەقەكان زىاد دەكەن، جا ئەگەر خودى نوسەر وئەكىش بىت ئەۋا بەرھەمەكەي

بەرھەمەكەي پىشكەش بكات، ۋەك چۇن (جۇن ئەيكن) لەكىتەكەيەدا دەلىت، "ھەر نوسەرىك خۇيەرىكى مۇنەبى لەھزدا ھەين، كەۋا لەنوسەرىكەۋە بۇ نوسەرىكى تر جىايە،... بەلام تۇرەنگە بۇ مىندالەكەت يان مىندالەكەت بنوسى، ئەمەشتىكە نايابە" (ئەكىن، ۲۰۰۴، ۵۹). لەراستىدا ھەردوۋ بۇچۈنەكە راستە ھىچ نوسەرىك نىيە بىۋاقت يادەۋەرىيەكانى مىندالى خۇي فەرامۇش بكات، لەگەلىشىنا نوسەر دەشەت خۇيەرىكى تايەتى ھەيەت و بەرھەمەكەيان پىشكەش بكات، تا بىزائىت كاردانەۋەي ئەۋان بەرامبەر بە دەقەكەي چۇنە، چۈنكە "بەكىك لەمەرچە گىرگەكانى ئەدەبى مىندالان كاردانەۋەي مىندالەن بەرامبەر بەدەقەكە، كەچى لە ئەدەبى گەرەسالىندا ۋا نىيە" (مىرەھادى، ۲۰۱۳، ۱۰۶). مىندالان بوئەۋەرى پاك و راشاكۋن كاردانەۋەي خۇرايان بەرامبەر ئەۋ شتەنەي ھەزى بىن ناكەن ھەيە.

نوسەر زۇرجار سەيرى مىندالىكى كىرەۋە، ياخۇد وئەي مىندالىكى لەخەيالىدا كىشاۋە سەرنجى راپىشاۋە لەسەر بىجىنەي شىۋەي جۈلە و تىروانىنى مىندالەكە دەقەكىكى نوسىۋە، كاتى دىيەنى رۇژى لەدايىكونى مىندالىكى دىۋە كە چەند دىلخۇش، ھاتوۋە دەقەكىكى شىعەرى بە ناۋى "جەژنى لەدايىك بوونى مىندال" نوسىۋە:

ھەموو سالىك بەخۇشى

بەرگى جەژن بۇشى

جەژنى لەدايىك بوۋە

دل و دەرۋونمان روۋنە.... (كۆي، ۲۰۰۶، ۱۸۲)

ياخۇد لەدەقى "مىندال و كاركدن" كىتەك لەشارەكەيەدا مىندالى دىۋە خەرىكى كاركدنە، بۇتە پالئەرىك تا نوسەر دەقەكەكەم بارەۋە بنوسىت:

كاركدن سەربەرزىيە

بۇ مۇرقۇ شازەناۋە

بەلام بۇ ئىۋەي نازدار

نەھاتوۋە ئىش و كار.... (كۆي، ۲۰۰۶، ۳۱۶)

ھەرۋەھا گىزىكىدانى نوسەر بەمىندال و رۇژى مىندالان و مافەكانىيان، بوئەتە ھەۋىتى دارىشتى كۆمەلەك دەق، لەۋانە، "جەژنى مىندالان، مافەكلمان، ئۆپەرتى مافى مىندال...ھىند، بۇمۇنە:

"رۇژى ماف"

رۇژىكى چەندقەشەنگە

پر لەخەندە و ئاھەنگە.... (كۆي، ۲۰۰۶، ۲۶۲)

ياخۇد نوسەر بەشىكى دەقەكانى بە گەرەنەۋە بۇمىندالى خۇي نوسىۋە، بۇمۇنە كاتى گەرەنەۋە بۇ يادەۋەرىيەكانى تەمەنى مىندالى خۇي ھەستى بەۋە كىرەۋە كە كۆمەلەك كارى ئەنجامداۋە كە ناپەسند و خراپىن بۇيە لەژىر ئەۋ كارىگەرىيەدا ھەلىنداۋە دەقەكە بۇ مىندالان بنوسىت تا پىيان بىت ئەم كارە خراپە و لىنى دورىكەۋەنەۋە، لەۋانە، "كىشكە، دارلاستىك، بەزەي بەگىندانارن، يارى كۇلان، ئاگر، كۇلارەكەم...ھىند". لەدەقى "بەزەي بەگىندانارن" دەلىت:

مىندالە چاۋگەشەكان

دەبى بزانن لەژيان

ئەۋ گىندانارنەي ھەنە

زۇرەيان دۇستى ئىمەنە.... (كۆي، ۲۰۰۶، ۱۰۴)

ھەموو ئەمانەش لەتەمەنى مىندالى نوسەرۋە سەرچاۋەيان گىرۋە، كە چۇن ئازارى بالندە و ئازەلانى داۋە، بۇيە خۇشى لەكىنى ياداشتەكانىدا دەلىت، "بەرەستى ئەمەش

گۇقارۋى زانكۆى كۆپە بۇ زانستە مرۇقايەتى و كۆمەلايەتتەكان

۲. زۇرجار نوسەر وئەبەكى ديوە سەرنجى راكېشاوۋە پاش نوسىنى دەقەكە وئەكەشى داناوۋە، وەك لەو نمونانەى ناو ديوانى "نەوۋەكلى چرىكەى دواروژ"دا دەبىزىن، لەوانە، "زبان ھەول و تىكۇشانە، ل. ۹۹، بەھار، ل. ۹۷، دىمەنى كوردستان، ل. ۷۴، مۇسلمانىن، ل. ۵۹، مىنال و كاركردن، ل. ۳۱۶...ھتد" ئەم وئانە ھەم ھەوتى شىعەرەكەن و ھەمىش راسستەوخۇ وئەى پال دەقەكەن، نمونە:

وئەى (۴)

بەشىك لە وئەكلى ئىو ديوانى چرىكەى دواروژ



۳. بۇ بەشىكى دەقەكلىشى سودى لەوئە ئەنچەبىشە كۆمپوتەرىيەكان وەرگرتوۋە، بەشىكى وئەكلى ناو "نامىلكەى ئاۋئەى شارستانى"، كە لە ديوانى نەوۋەكلى چرىكەى دواروژدا كۆكرائەتوۋە، بەرونى دەرەكەوئەت. بۇنمۇنە، "دواقسە، ل. ۳۱۲- براى پۇلىس، ل. ۳۱۷- پىادە، ل. ۲۹۰- براى شوڧىر، ل. ۲۸۵"

وئەى (۵)

بەشىك لە وئەكلى ئىو نامىلكەى "ئاۋئەى شارستانى"



بەمشىوۋە نوسەر توانوۋىەتى پەيوەننى ئىوان دەق و وئەكان تەواۋىكات.

۵. ئەنجامەكان

۱. ھەر نوسەرىك بۇئەوۋەى بىوئەت بىت بەنوسەرىكى باش لە بواری ئەدەبى مىنالاندا، پىۋىستە لانى كەم ئەم سى ھەنگاۋە لەبەرچاۋ بكرىت، تاۋەكو بتاۋئەت شوئى خۇى لەدونىلپى مىنالاندا بكتەوۋە، لە كوردستاندا "كازم كۆنى" لەم

زىاتر دەچتە دلى مىنالانەوۋە، چونكە ھىچ وئەكىشىك بەقەد خودى نوسەر لە مەبەست و پەيامى دەقەكە ناكات، لەئىوان دەق و وئەكەدا پىۋىستە پەيوەندىيەكى بەھىز ھەبىت.

لە دەقەكلى كازم كۆنىدا تاك و تەرا دەقك ھەبىت وئەى لەگەلئانەبىت، ئەگىنا سەرجمەى دەقەكلى نوسەر لەگەل ئەو وئانەى خراۋنەتە پال دەقەكان زۇر بەورىاپى و شارەزايىوۋە پەكترى تەواۋىكروۋە، لەم پروۋەو نوسەر خۇى دەلئەت، "ئىگار روحى ھۆنراۋە، نىگار بەلاى مەوۋە گزىكترە لەخودى دەقەكە، ئەوۋە وئەكەپە مىنال پەلكىشى خۇئىندەوۋەى دەقەكە دەكات" (كۆنى، ۲۰۱۷). بەلام نوسەر لەبەرئەوۋەى كە خۇى دەستى وئەكىشانى باش نەبوۋە بۇپە، لەدانانى وئەكاندا سودى لەچەند رىكەپەك بىبۇۋە، لەوانە،

۱. سودى لەئوانانى نىگاركىشەكلى ھاۋرى بىبۇۋە، لەوانە، نامىلكەى "گەشتى دارستان بەشى يەكەم"، نوسەر دواى تەواۋىكردى دەقەكەى داۋاى لە وئەكىشىكى بەتوانا "پەخشان گەلالى" كروۋە تا وئەپى بۇ بكتىت، بۇ ئەم مەبەستە دەقەكەى داۋە بە وئەكىشەكە و دواى خۇئىندەوۋەىكى وردى دەقەكە، وئەكەى كىشاۋە. ھەروھە لە ئۇپەرتى تالاسپادا تەواۋىكردى وئەكان لەلەپن "ھەندرىن ئەسەد" كىشراون، چەند نمونەپەك لەوئەكلى ناو ئۇپەرتى تالاسپا:

وئەى (۳)

وئەكلى ئىو دەقى ئۇپەرتى تالاسپا



عباسی، سکیه (۱۳۹۴) ادبیات کؤدک و ترجمه، چاپ ۱، دانشگاه پیام نور، تهران.

عزیز، رنجدر نازد (۲۰۱۶) بنیاتی دهقی شاعری مندالانی کورد، نامه‌ی ماستر، زانکوی سه لاهه‌ددین، په‌روه‌ده. ل ۴۵

فهرادی، حمه‌سالج (۲۰۱۳)، مندال و نه‌ده‌بی مندالان، چاپ ۱، زنجیره کینی مندالان، هه‌ولیز.

فهرج، خالیده قادر (۲۰۰۶) گورانی و یاری مندالان له‌ته‌ده‌بی فولکلوری کوردینا، نامه‌ی دکورا، ابن روشد.

فهرج، خالیده قادر (۲۰۱۳) چیرۆکی مندالان له‌ته‌ده‌بی کوردینا ۱۹۷۰-۱۹۹۰، چاپ ۱، شه‌هاب، هه‌ولیز.

فهرج، خالیده قادر مصطفی، محمهد ناصر (۲۰۱۴) په‌راوردی به‌هاکان له‌ناو سروود و شیعری مندالان (زنهر، بیکه‌س، گوران)، ک. زانکوی کویه، ژ. ۳۱.

قول ایاغ، ثریا (۱۳۹۳) ادبیات کؤدکن و ووجوانان و تروچ خوانن، چاپ ۱۱، مرکز پخش و نایشگاه دانی، تهران.

کوی، کارم (۲۰۰۴) ئۆپه‌رتی تالاسییا، مناره، هه‌ولیز.

کوی، کارم (۲۰۰۹) سروودی خۆشه‌ویستی خویندن، وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده، هه‌ولیز.

کوی، کارم (۲۰۱۵) پیاسه‌یه‌ک وه‌ناسه‌یه‌ک، چاپ ۱، شه‌هاب، هه‌ولیز.

کوی، کارم (۲۰۰۹ b) زه‌نگوله‌ی کاریه‌کان، وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده، هه‌ولیز.

الماضی، شکر عزیز (۲۰۱۰) تیۆری نه‌ده‌ب، و. سه‌ردار گه‌ردی، چاپ ۱، ماریدین، هه‌ولیز.

محمد، امید سلجان، میروت (۱۳۹۳) بررسی ادبیات کؤدکن در دو اثر از نادر ابراهیمی ولینا کیلانی، مجله‌ی مطالعات ادبیات تطبیقی، سال ۸، شماره ۲۹۰، ل ۱۶۲.

محمد، دلشاد علی (۲۰۱۵) ده‌قی شیعری له‌ئێوان شاعیر وره‌خنه‌گردا، ک. زانکوی کویه، ژ. ۳۷.

میره‌ادی، محمهد (۲۰۱۳) په‌رخنه و توتیزینه‌وه‌ی نه‌ده‌بیاتی مندالان، ک. زامان، ژ. ۱۸۸.

نعمت‌اللهی (۱۳۸۳) ادبیات کؤدک و ووجوان (شناسایی ارزشیابی و ارزش‌گذاری)، انتشار مدرسه، تهران.

نیامهران - یگه، حسین مهر (۱۳۹۳)، باز افرینی و باز نویسی در ادبیات کؤدک و ووجوان، چاپ ۱، فدک ایستایس، تهران.

نالانی، عزیز (۲۰۱۴) په‌روه‌ده‌کردنی منداله‌کلان، چاپی ۱، چوارچرا، سلنیانی.

نه‌مین، جه‌زا علی (۱۹۸۱) سه‌ره‌تا‌یه‌کی پیویست بو نه‌ده‌بیاتی مندالانی کورد، ک. نوسه‌ری کورد، ژ. ۶، بغداد.

نه‌یکن، چۆن (۲۰۰۴) چۆن بۆمندال ده‌نوسه‌ی، و. که‌مال غه‌مبار، چاپ ۱، ئاسۆی په‌روه‌ده‌ی، هه‌ولیز.

پوه‌وه له گشت نوسه‌رانی دیکه‌ی نه‌م بواره لیه‌توتره، ناراده‌یه‌ک هه‌نگاوه‌کان به‌سه‌ر ده‌قه‌کانینا پراکتیزه‌ده‌کریت، نه‌مه‌شه وایکردوه‌ه زیاتر له‌تیو نوسه‌رانی سه‌رده‌مه‌که‌یدا باشت ده‌ریکه‌وی.

۲. کارم کوی سه‌ره‌رای شاره‌زایی و کاریگه‌ربونی به‌نه‌ده‌بیاتی جیهانی و دراوسی، هه‌ولیشیناوه نه‌ده‌بیاتی نه‌ته‌وه‌که‌ی به و لاتانی دیکه بناسیتی.

۳. به‌پیتی قوناغه‌کانی ته‌مه‌ن مامه‌له‌ی له‌گه‌ل کیش و موسیقا و زمانی ده‌قه‌کان کردوه. بۆه‌ممو جوهره‌کانی نه‌ده‌بی مندالان به‌ره‌مه‌ی نوسیه، وه‌ک "شعیر، چیرۆک، ئۆپه‌رتی، شاتونامه، پۆسته‌ر، وانه‌کانی خویندن...هتد"، هه‌روه‌ها کیشی حه‌وت برگی و سه‌روای هه‌مه‌ره‌نگ شتیوازی تاییه‌تی نوسه‌ره له‌شعیره‌کانیدا.

۴. نه‌ده‌ب لای کارم کوی له‌سه‌ر بنجینه‌ی پیکه‌وه‌ژیان و خۆشه‌ویستی و لات و ئایین و نه‌ته‌وه به‌شیتوه‌یه‌کی راستگۆیاوه و دور له‌قسه‌ی هه‌له‌به‌ستراو "مبالغه" بنیادراوه. به‌شیتوه‌یه‌کی گشتی له‌روی جیاوازی په‌گه‌زیه‌وه هه‌ردوو په‌گه‌زی له‌به‌راوه‌گرتوه.

۵. کارم کوی به‌پشت به‌ستن به‌یاده‌وه‌ریه‌کانی مندالی و بیینی مندالیکی دیاریکراو به‌ره‌مه‌کانی نوسیه. دوا‌ی ته‌واوونی ده‌قه‌کانیشی له‌لایه‌ن شاره‌زایی باری مندالانه‌وه خویننه‌وه و هه‌له‌سه‌نگانننیا بۆکراوه. به‌شیتی وینه‌ی پال ده‌قه‌کانیشی له‌لایه‌ن وینه‌کیشانی به‌تواناوه کیشراون.

۶. سه‌رچاوه‌کان

اصغرارجی، علی (۱۳۹۰) خلاقیت ادبی در کؤدکن، مجله‌ی کتاب ماه کؤدک و ووجوان، مراد.

اینها، لیلی (۱۳۶۳) ۳۹ مقاله درباره ادبیات کؤدکن، چاپ ۱، شورای کتاب کؤدک، تهران.

چن، بوچویی (۱۳۷۲) از ظرا ما کؤدک کیست و مفهوم کؤدکی چیست، کؤدکن و دنیای کتابهای کؤدکن، تهران.

حجازی، بنفشه (۱۳۹۴) ادبیات کؤدکن و ووجوانان، چاپ ۱۳، انتشارات روشنگران و مطالعات زنان، تهران.

حه‌سه‌ن، محمهد فه‌ریق (۲۰۱۳) چه‌ند لیکۆلینه‌وه‌یه‌ک ده‌رباره‌ی نه‌ده‌بی مندالان، چاپ و په‌خش‌ی سه‌رده‌م، سلنیانی.

سارتر، ژان پول (۱۳۸۸) ادبیات چیست، ترجمه. ابوالحسن نجفی مصطفی رحیمی، چاپ ۸، نیلوفر، تهران.

سلاجقه، پروین (۱۳۸۷) از این باغ شرقی (ظریه‌های قد شعر کؤدک و ووجوان)، چاپ ۲، کونچاپ، تهران.

شعاری نژاد، علی اکبر (۱۳۸۷) ادبیات کؤدکن، چاپ ۲۶، انتشارات اطلاعات، تهران.

¹ نوسه‌ر ناوی ته‌واوی (کارم عه‌بدولا توفیق مسته‌فا) یه، له‌سالنی ۱۹۵۷ له‌شاری کویه‌دا له‌دایک بووه، سه‌ره‌تای کاری نوسینی له‌باری مندالانیا بۆسالانی هه‌وه‌ده‌کان ده‌گه‌رتیه‌وه، یه‌که‌م کاری نوسینیشی له‌م باره‌وه له‌سالنی ۱۹۹۴ دا بلاوکردوه‌ته‌وه. تا ئیستاش له‌کاری نوسین به‌رده‌وامه.